

FY2016 中日韓



三国合作秘书处

Trilateral Cooperation Secretariat
2016财年报告 | 2016.9 - 2017.8

中韓
日記



Trilateral
Cooperation
Secretariat

中日韩三国合作秘书处 (Trilateral Cooperation Secretariat: TCS) 是经中华人民共和国、日本国和大韩民国三国政府批准建立的国际组织。根据三国政府在2010年12月共同签署的《关于建立三国合作秘书处的协议》，中日韩三国合作秘书处于2011年9月在首尔正式成立。《2016财年报告》涵盖秘书处自2016年9月至2017年8月的活动和进展。

本报告是英文版《Trilateral Cooperation Secretariat (TCS) Annual Report FY2016》的翻译文本。如中文版内容与英文版不符，均以英文版为准。

中日韩三国合作秘书处
한중일 3국협력사무국
日中韓三国協力事務局

2016财年报告

2016.9 – 2017.8



目录



致 辞	04
中日韩三国合作秘书处概况	06
2016财年大事记	10
一、为三国政府间磋商机制提供支持	15
1. 政治	16
2. 经济与可持续发展	20
3. 社会与文化	31
二、发掘和推进三国合作项目	39
1. 政治	40
2. 经济与可持续发展	44
3. 社会与文化	48
4. 跨部门合作项目	55
三、与其他机构交流合作	59
1. 地区和国际组织	60
2. 地方政府	64
3. 公共机构	66
4. 媒体与对外宣传	67
四、研究及编纂资料库	71
1. 2016年度中日韩三国合作进展报告	72
2. 2017年度中日韩三国经济报告	72
3. 交互数据可视化	72
4. 中日韩共用汉字辞典编纂项目	73
活 动	74
2016财年秘书处活动及支持项目一览	77
英文缩写一览	78

致 辞



李钟宪 中日韩三国合作秘书处秘书长

本报告为中日韩三国合作秘书处2016财年报告，汇集了第三届协商委员会任期（2016.9 - 2017.8）内的活动和进展。

在过去的一年里，中日韩三国在各领域的合作取得了可喜的进展。包括2016年9月首次举行的中日韩体育部长会议在内，三国之间的合作机制已经增加到70多个，合作范围几乎覆盖所有社会领域。2016财年，三国合作秘书处通过与各国政府的紧密协作，为三国合作提供了更优质、高效、专业的支持和服务，参与并推动了三国合作机制内的70多个合作项目的运作。秘书处主导的30多个旗舰项目无论在规模还是创新方面都有了长足发展。秘书处的标志性活动之一“中日韩三国合作国际论坛”通过分析形势，为三国合作及发展面向未来的三国伙伴关系提供智力支持。

三国合作秘书处同时也致力于发掘新的潜在合作项目。在第十一次中日韩经贸部长会议期间，秘书处就**加强三国供应链互联互通联合研究**的成果向会议作了汇报。秘书处又通过**电子商务合作联合研究**，为三国经贸部长会议提供着至关重要的支持。为此，2016财年中，秘书处在首尔和北京举办了两次工作组会议。三国合作秘书处还通过**中日韩教师交流项目**及**林业辞典项目**等活动，提高了民众对环境保护重要性的认识，增进了各国林业专家之间的交流。同时，秘书处积极参与**中日韩思想库网络**等学术交流活动，并为促进三国学者及专家就三国相关的全球性热点及英国脱欧、纪念东盟与中日韩（10+3）合作机制成立20周年等影响区域合作发展的案例开展深入讨论做出努力。在教育领域，以“亚洲校园”项目的常态化为背景，秘书处首次举办了**三国亚洲校园高校合作研讨会**，为参与亚洲校园的大学及其他

作为东北亚地区发展的引擎，三国合作将最大限度发挥中日韩各自互补优势、实现“三赢（WIN-WIN-WIN）”，并及时应对全球挑战，引领世界变革趋势。

相关机构培养杰出国际人才建立更为紧密的交流体系。不仅如此，作为对中日韩共同常用汉字808字宣传活动的重要一环，秘书处启动了《**中日韩共用汉字辞典**》的编撰工作，为充分彰显中日韩三国共有的文化价值做出了坚持不懈的努力。

随着全球化进程的不断加速，各国间的合作日臻重要。我们今天所面临的全球经济复苏乏力，贸易保护主义抬头，气候变化、自然灾害以及恐怖主义等全球性问题复杂深刻，涉及到全球所有国家，解决这些问题绝非一个国家能力所及。与此同时，第四次工业革命及即将在平昌、东京、北京相继举办的奥运会和残奥会等也为三国合作的发展提供了重要的历史机遇。面对挑战和机遇，单个国家独立解决国际事务的能力有限，更需要各国之间的共同努力。

作为东北亚地区发展的引擎，三国合作将最大限度发挥中日韩各自互补优势、实现“三赢（WIN-WIN-WIN）”，并及时应对全球挑战，引领世界变革趋势。

中日韩三国合作持续向前发展并非易事，因而必须从长远着手。以2016财年为界，中日韩三国政府任命的三届协商委员会完成了各自两年的任期，第二轮的三届协商委员会任期开始启动。如果说过去的六年是“扎根期”，今后的六年可以说是“发展期”。三国合作秘书处将努力应对现有的和不断出现的新挑战，审视其意义所在，并在今后两年里为实现“促进三国共赢”及“强化秘书处自身力量”两个主要目标全力以赴。为保证这些努力能够收获成果，我们恳请大家能够给予秘书处持续的关注和支持。

中日韩三国合作秘书处概况

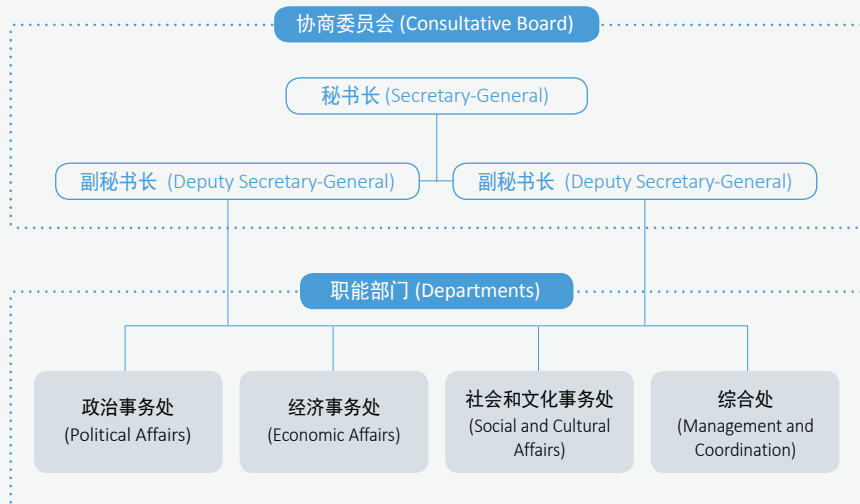
中日韩三国合作秘书处（以下称“秘书处”）是经中华人民共和国（以下称“中国”）、日本国（以下称“日本”）和大韩民国（以下称“韩国”）三国政府批准建立的国际组织，旨在促进三国之间的和平与共同繁荣。根据三国政府共同签署并批准的协议，秘书处于2011年9月在韩国首尔正式成立。在三国平等参与的原则下，三方各自承担三分之一的秘书处运行费用。

秘书处的目标是扮演三国公共机构及非政府组织间全方位合作中心的角色，以巩固三国合作机制，积极发展面向未来的三国合作关系。

主要职能

- 为三国政府间磋商机制提供支持
- 发掘和推进三国合作项目
- 与其他机构交流合作
- 研究及编纂资料库

组织结构






协商委员会

协商委员会是秘书处最高决策组织，由一名秘书长和两名副秘书长组成。秘书长和副秘书长每两年由中日韩三国轮流任命。


第一届协商委员会
2011.9 - 2013.8

秘书长	 韩国	申凤吉
副秘书长	 日本	松川瑠衣
副秘书长	 中国	毛宁

第二届协商委员会
2013.9 - 2015.8

秘书长	 日本	岩谷滋雄
副秘书长	 中国	陈峰
副秘书长	 韩国	李钟宪

第三届协商委员会
2015.9 - 2017.8

秘书长	 中国	杨厚兰
副秘书长	 韩国	李钟宪
副秘书长	 日本	梅泽彰马

2016财年末，三国指定秘书长第一轮循环任期结束，第四届协商委员会迎来第二任韩国秘书长。自2017年9月起，第四届协商委员会秘书长由李钟宪（韩国）担任，副秘书长由山本恭司（日本）和韩梅（中国）担任。

职能部门

协商委员会下设四个职能部门，由三国政府派出的专家职员及中日韩三国公开招聘选拔的一般职员组成。

政治事务处

- 外交
- 安全
- 区域问题
- 国际问题
- 灾害管理
- 思想库网络

经济事务处

- 贸易与投资
- 运输与物流
- 海关
- 知识产权
- 信息通信技术
- 金融
- 科学与技术
- 标准化合作
- 能源
- 消费者政策
- 环境保护
- 农业
- 水资源
- 林业

社会和文化事务处

- 文化
- 青少年交流
- 媒体
- 教育
- 卫生与福利
- 旅游
- 地方政府交流
- 公共人事管理
- 体育
- 公共外交

综合处

- 规划与协调
- 对外宣传
- 人力资源
- 行政与法律支持
- 预算与财会
- 档案管理

历史沿革



1999₁₁

三国合作的开端

第三次东盟与中日韩（10+3）领导人会议期间举行首次中日韩三国首脑会晤（菲律宾·马尼拉）

2008₁₂

三国合作的制度化

首次东盟与中日韩（10+3）框架外单独举行中日韩领导人会议（日本·福冈）

2009₁₀

就建立常设秘书处的必要性达成共识

第二次中日韩领导人会议期间就建立常设秘书处促进三国合作达成共识（中国·北京）

2010₀₅

《关于建立三国合作秘书处的备忘录》

三国领导人于第三次中日韩领导人会议期间签署《关于建立三国合作秘书处的备忘录》（韩国·济州）

₁₂

《中日韩三国政府关于建立三国合作秘书处的协议》

三国政府签署《关于建立三国合作秘书处的协议》（韩国·首尔）



1 3 4
2

1. 第三次中日韩领导人会议期间签署《关于建立三国合作秘书处的备忘录》（2010年5月）
2. 中日韩三国合作秘书处挂牌仪式（2011年9月）
3. 秘书处出席第六次中日韩领导人会议（2015年11月）
4. 中日韩三国合作秘书处成立五周年招待会（2016年9月）

2011₀₉ 中日韩三国合作秘书处正式成立（韩国·首尔）

2012₀₅ 秘书处出席第五次中日韩领导人会议（中国·北京）

2013₁₀ 秘书处出席第十六次东盟与中日韩（10+3）领导人会议（文莱·斯里巴加湾）

2014₁₁ 秘书处出席第十七次东盟与中日韩（10+3）领导人会议（缅甸·内比都）

2015₁₁ 秘书处出席第六次中日韩领导人会议（韩国·首尔）
秘书处出席第十八次东盟与中日韩（10+3）领导人会议（马来西亚·吉隆坡）

2016₀₉ 秘书处成立五周年招待会（韩国·首尔）
秘书处出席第十九次东盟与中日韩（10+3）领导人会议（老挝·万象）

2016财年 大事记

055 三国合作国际论坛

三国合作国际论坛（IFTC）是秘书处在中日韩三国轮流举办的旗舰项目之一，旨在邀请知名学者及决策者为三国政治互信、经济合作以及社会文化交流建言献策。2017三国合作国际论坛在韩国首尔举行，论坛以“加强三国合作，应对新的挑战”为主题，分论坛涉及政治、经济及社会文化等领域。中日韩各界知名人士应邀出席，主旨演讲围绕未来三国合作及地区繁荣展开。





“英国脱欧对区域一体化的启示”专题研讨会（韩国首尔）

p.40 “英国脱欧对区域一体化的启示”专题研讨会

来自东北亚、东南亚及欧洲的著名学者和专家们齐聚“英国脱欧对区域一体化的启示”专题研讨会，就“评估英国脱欧及其广泛影响”和“英国脱欧对未来东北亚区域一体化的启示”两个议题进行了深入探讨。此次研讨会还对英国脱欧对东亚地区和全球区域合作长期及短期影响进行了分析。

p.42 中日韩青年学人交流项目

为给研究东北亚或东亚地区的博士候选人/博士后的年轻学者们提供学术交流平台，秘书处举办了首次中日韩青年学人交流项目。本项目包括为期半天的研究进展研讨会、考察访问及参加秘书处举办的“区域合作对话会”等活动。

p.45 中日韩三国经济研讨会

中日韩三国经济研讨会是秘书处每年出版发行的《中日韩三国经济报告》的后续跟进。第二届中日韩三国经济研讨会由秘书处与日本国际关系论坛共同举办，此次研讨会主题为“十字路口的全球化及中日韩三国经济合作前景”。来自学术界和外交界等约70位嘉宾应邀出席，就三国最新经济政策及探索如何加强三国间经济合作进行了积极探讨。

第二届中日韩三国经济研讨会（日本东京）





中日韩三国电子商务联合研究
第1次工作组会议（韩国首尔）



中日韩加强三国供应链互联互通合作研讨会
暨第5届三国工商界交流会（中国青岛）

022 中日韩电子商务联合研究

鉴于电子商务在创造新经济价值方面的重要性，中日韩经贸部长于2016年10月在日本东京举行的第十一次部长会议上同意由秘书处组织三国相关部门进行电子商务联合研究。该研究旨在了解中日韩电子商务活动的现状及特征，分析如何打造出一个受益于三国的区域性单一电商市场等问题。

030 中日韩林业辞典合作项目

由于中日韩三国对于“山林康复”等新开发领域相关术语的使用不同，秘书处提议组织中日韩林业辞典工作组会议，讨论三国林业术语的标准化问题。三国相关部门均对此项目表示欢迎，在第四次中日韩林业司局长会议期间，秘书处举办了第一次工作组会议。来自三国的13名专家及政府官员与会，就辞典涵括范围、词汇数量、例句及使用对象等进行了探讨。三方商定首先锁定一个领域，并选定研究人员。

046 中日韩加强三国供应链互联互通合作研讨会暨三国工商界交流会

中日韩加强三国供应链互联互通联合研究项目的成果在第十一次中日韩经贸部长会议通过，作为后续跟进，秘书处举办了相关专题研讨会。此次研讨会旨在提升公众对供应链互联互通对中日韩三国间贸易及经济发展的影响的认识。研讨会后，为加强三国企业协会、企业及企业家之间的交流与信息共享，增进合作，秘书处举办了第5届中日韩工商界交流会。

026 中日韩三国环境教师交流项目 — 提升公众环保意识

为落实中日韩环境部长会议就提高公众环保意识达成的共识，秘书处举办了第一届中日韩三国环境教师交流项目。此届活动的主题是“亲环境技术与可持续发展社会”。三国优秀的中学教师、教育专家、政府官员及记者参加了为期4天的活动。本次活动为参与者提供了有价值的平台，使其交流环教经验与信息，共享优秀案例，并运用活动中介绍的新理念来共同寻找应对挑战的方案，提高各国环境教育水平，增进三国合作。

■ p.38 中日韩思想库网络国家协调员会议

中日韩思想库网络国家协调员首次会议在日本东京举办，此会议在2015年3月举行的第七次中日韩外长会上得到同意，同时也在第六次中日韩领导人会议上发表的《关于东北亚和平与合作的联合宣言》里有所体现。

■ p.51 区域教育合作研讨会 — 中日韩“亚洲校园”

2016年，首届中日韩教育部长会议在韩国首尔举行，会议一致同意秘书处为三国教育合作提供相关支持。“亚洲校园”项目是教育领域最为重要的合作机制之一，作为三国大学“亚洲校园”项目负责人之间的首次对话平台，秘书处举行了为期两天的研讨会。

■ p.52 中日韩三国记者交流项目

中日韩三国记者交流项目是秘书处的代表性交流项目，旨在加强三国媒体人对三国合作的理解，增进相互之间的信任与友好关系，创造良好的舆论环境。秘书处于2017年6月14日至23日以“工业4.0”为主题，先后在中国、日本、韩国（以访问国家为顺序）举行交流访问，来自三国的12名记者参加了活动。

■ p.53 青年大使项目

青年大使项目是面向中日韩三国青年的交流项目，旨在增进青年对三国合作的理解，培养共同体意识，加强友好关系。第五届青年大使项目为期两周，18名优秀大学生通过讲座、讨论、访问相关机构以及文化观光等活动加强了对三国合作的理解，并增进相互间友谊。

区域教育合作研讨会 — 中日韩“亚洲校园”（韩国首尔）



中
學
記

I

为三国政府间磋商机制 提供支持

“为三国领导人会议、外长会议、三方委员会和其他部长级会议、外交高官磋商等三国磋商机制（以下称“磋商机制”）的运行和管理提供行政和技术支持，必要时派代表参加主要的磋商机制会议。”

《中日韩三国政府关于建立三国合作秘书处的协议》
第三条第一项（一）

1. 政治

政治

中日韩外交部间磋商机制就三国高级别会议及领导人会议相关议程进行磋商。在此类重要磋商机制受到多种因素的影响而中断期间，秘书处为三国合作进程的完全恢复以及推动三国合作制度化作出了不懈努力。同时，秘书处也为三国参与东盟与中日韩（10+3）合作机制提供支持并不断为其发展做出努力。

第十九次东盟与 中日韩（10+3） 领导人会议

2016年9月7日，杨厚兰秘书长出席了在老挝万象举行的第十九次东盟与中日韩（10+3）领导人会议。三国合作秘书处自2013年在文莱举办的第十六次东盟与中日韩（10+3）领导人会议参与此机制。秘书处与东盟主席国及中日韩三国政府保持紧密联系，为会议的定期举办以及具体项目的实施提供有力支持，秘书处为其参与此会议的制度化不懈努力。









东盟与中日韩（10+3）合作机制始于1997年12月东盟与中日韩领导人非正式会晤。为加强东亚地区多层次多领域合作，东盟与中日韩（10+3）领导人会议于1999年正式启动。

概要

时间： 2016年9月7日

地点： 老挝万象

参会：  东盟十国领导人

   日中韩三国领导人

议程： - 东盟与中日韩（10+3）合作的回顾及未来合作方向
- 区域及国际问题

成果： 《第19次东盟与中日韩（10+3）领导人会议主席声明》、《10+3关于促进可持续发展合作声明》、《10+3关于积极老龄化的声明》

安全

三国通过下列机制对三国安全领域的国家战略和政策进行沟通，明确三国可加强合作的共同议题，建立互信。2016财年，三国合作秘书处积极推动三国安全领域合作，并致力于进一步支持三国在此领域达成的共识。

第九次中日韩核安全监管高官会

2016年11月29日，李钟宪副秘书长出席了在中国北京举行的第九次中日韩核安全监管高官会（Top Regulators Meeting on Nuclear Safety）。自2015年10月在韩国首尔举行的第八次高官会，三国合作秘书处一直致力于推进三国核安全合作，于2016年5月在第十一届济州论坛上举办了以“三国观点：促进东北亚核安全合作”为主题的分论坛。



中日韩核安全监管高官会于2008年9月正式启动，旨在促进核安全监管相关问题及技术上的信息交流，改善及加强核安全的区域合作。该机制下设有高官会专题研讨会、联合应急演练以及三个工作组。

概要

时间： 2016年11月29日

地点： 中国北京

参会： 中日韩核安全监管机构负责人

议程：

- 分享各国核安全活动的现状
- 三个工作组的进展及未来规划：
 - (一) 人力资源开发工作组
 - (二) 在线信息共享工作组
 - (三) 应急响应工作组
- 关于联合应急演练事宜的讨论

第四次中日韩反恐磋商

三国合作秘书处首次以观察员身份参加了第四次中日韩反恐磋商（Trilateral Counter-Terrorism Consultation）。三国对国际和地区恐怖主义形势进行了评估，并就各自反恐政策及措施等交换信息。三方也就如何增强三国在打击恐怖主义和暴力极端主义方面的合作交换了意见。同时，秘书处也与三国代表团就秘书处在上述领域中的作用及今后合作项目进行了讨论。

根据《2020中日韩合作展望》，中日韩反恐磋商启动于2011年，旨在推进三国反恐机构间的务实合作，共同防止和应对安全隐患。

概要

时间： 2016年11月15日

地点： 韩国首尔

参会： 中日韩三国外交部及相关机构

议程：

- 三国在反恐政策及措施上的信息共享
- 就如何增强三国及多边国家在打击恐怖主义和暴力极端主义上的合作交换意见

第三次中日韩网络安全事务磋商

2013年，中国提议设立中日韩网络安全事务磋商机制，并于2014年举办首次中日韩网络安全事务磋商。网络安全事务磋商旨在分享各国网络政策及最佳实践，增进三国在网络领域的互信与合作。

三国合作秘书处以观察员身份参加了第三次中日韩网络安全事务磋商（Trilateral Cyber Policy Consultation）。三国代表就国家网络安全战略、国际网络问题以及未来合作领域等进行讨论。秘书处就推动三国在维护安全及健全的网络空间合作上的角色进行了探索。

概要

时间： 2017年2月10日

地点： 日本东京

参会： 中日韩三国外交部及相关机构

议程：

- 就各国网络战略、政策以及相关机制框架等进行信息分享
- 联合国政府专家组、建立互信及能力建设、参与地区及国际相关事务等国际网络领域问题
- 三国有望合作的领域

2.

经济与可持续发展

贸易与投资

中日韩三国作为世界经济发展的主要引擎，在全球经济领域中发挥着重要作用。中日韩经贸部长磋商机制一直以来积极推进符合三国共同利益的议题及合作项目。2016财年，秘书处通过协调与落实三国经贸部委派发的任务，积极为此合作机制做出了贡献，例如“中日韩加强三国供应链互联互通”（Trilateral Cooperation for Improvement of Supply Chain Connectivity : SCC）联合项目研究和“电子商务联合研究”项目。同时，秘书处也积极推动将经济合作项目扩大至东盟与中日韩（10+3）框架中，以《2018-2022年10+3合作工作计划》为出发点，加强与东盟秘书处及其他东盟与中日韩相关机构的协作，探索潜在的共同利益领域，推动区域一体化进程及东盟与中日韩（10+3）合作。



第十一次中日韩经贸部长会议

第十一次中日韩经贸部长会议



《“加强三国供应链互联互通（SCC）联合研究”项目的成果报告》可参考[秘书处官网](#)。


中日韩经贸部长会议由三国经贸部轮流主办，旨在就地区及全球问题进行讨论，为加强三国经贸合作共同努力。


自2012年在中国北京举行的第九次中日韩经贸部长会议（Trilateral Economic and Trade Ministers' Meeting）以来，秘书处一直以观察员身份参加此磋商机制。2016年10月29日，梅泽彰马副秘书长出席了在日本东京举行的第十一次中日韩经贸部长会议。会议期间，三国部长就三国贸易及投资关系、中日韩自由贸易协定（FTA）、区域全面经济伙伴关系（RCEP）、加强三国供应链互联互通、奥运会及残奥会合作、电子商务合作、第四方市场、液化天然气以及地方经济合作等交换了意见。梅泽副秘书长汇报了“加强三国供应链互联互通”联合研究项目的成果，三国部长就秘书处推动建立产业界和学术界的三边对话渠道达成共识。同时，三国部长还同意秘书处推动关于中日韩电子商务联合研究。


概要

时间：2016年10月29日

地点：日本东京

参会： 日本经济产业省

 中国商务部

 韩国产业通商资源部


第十一次中日韩经贸部长会议高官会


2016年10月28日，秘书处代表团作为观察员参加了在日本东京举行的第十一次中日韩经贸部长会议高官会（Senior Officials Meeting for the 11th Trilateral Economic and Trade Ministers' Meeting）。会议上，三方司长就部长会议的筹备及议题进行了讨论。会议围绕多边合作（20国集团、世界贸易组织、亚太经合组织）和经济伙伴关系（区域全面经济伙伴关系和中日韩自贸区）等区域内及多边经济合作的协作方案交换了意见。三方还选定了电子商务、奥运会及残奥会、加强三国供应链互联互通、地方政府合作、第四方市场以及液化天然气领域为共同合作议程。秘书处就“加强三国供应链互联互通”联合研究项目的成果做了汇报，并同意着手进行针对电子商务合作的新一轮共同研究。


概要

时间：2016年10月28日

地点：日本东京

参会： 日本经济产业省

 中国商务部

 韩国产业通商资源部




中日韩三国电子商务 联合研究第1次和 第2次工作组会议

考虑到电子商务的重要性及经济价值，第十一次中日韩经贸部长会议委派秘书处为主要协调人，开展该主题联合研究。电子商务合作联合研究旨在把握电子商务活动现状及特性，分析需要改善的部分，进行构建符合三国共同利益的电商市场一体化框架的基础研究。中日韩三国电子商务合作联合研究第1次工作组会议（Working Group Meeting for the Joint Study “Trilateral Cooperation on E-Commerce”）于2017年5月25日在韩国首尔召开。中日韩三国经贸部官员及指定研究机构人员就电子商务合作的研究内容交换了意见。第2次工作组会议于2017年8月8日在中国北京举行，与会者分享了研究进展，并就电子商务领域具有潜在影响力的要素和三国未来合作进行了讨论。两次会议均由秘书处举办。2017年9月，第3次工作组会议在日本召开，此项联合研究预计将在2017财年内结束，其相关成果将在第十二次中日韩经贸部长会议上汇报。

概要

时间：2017年5月25日，2017年8月8日

地点：韩国首尔、中国北京

参会： 中国商务部
中国信息通信研究院
 韩国产业通商资源部
韩国对外经济政策研究院（KIEP）
 日本经济产业省
日本贸易振兴机构（JETRO）

中日韩加强三国 供应链互联互通 中日韩合作对话会议

鉴于加强三国供应链互联互通联合研究项目的可喜成果，第十一次中日韩经贸部长会议提出了建立三边合作对话（Trilateral Dialogue for Improvement of Supply Chain Connectivity）作为后续跟进，寻求具体方案，进一步完善三国供应链的互联互通。秘书处于2017年7月21日在中国青岛举办了第一次对话会议，邀请了联合研究的参与机构，即中国商务部国际贸易经济合作研究院（CAITEC）、大韩贸易投资振兴公社（KOTRA）及韩国对外经济政策研究院（KIEP）、日本贸易振兴机构（JETRO）及三国企业代表就项目的具体实施进行了讨论。会议结果将由秘书处在2017财年期间向三国经贸部长提交。

概要

时间：2017年7月21日

地点：中国青岛

参会：三国企业界及学术界代表

中国商务部

韩国通商产业资源部

日本经济产业省

知识产权

中日韩三国每年受理的专利申请量占全球申请量的一半以上，三国在该领域上的合作对于全世界知识产权体系的发展愈发重要。秘书处一直以来积极为三国知识产权磋商机制提供支持。

同其他三国合作机制一样，三国在知识产权领域保持着密切合作，例如，每年举办相当于部长级会议的中日韩知识产权局局长政策对话会，以及中日韩自动化专家会议、专利审查专家会议及三国培训机构联合研讨会等工作组会议。与此同时，中日韩三边合作网站TRIPO (Trilateral IP Offices) 正式上线。今后，秘书处将继续参与中日韩知识产权局局长政策会议，并为三国知识产权合作提供有力支持。

第16次中日韩知识产权局局长政策对话会

中日韩三国知识产权局局长政策对话会机制 (Trilateral Policy Dialogue Meeting among JPO, KIPO and SIPO) 于2001年启动，秘书处自2014年以观察员身份与会。2016年12月8日，第16次对话会在日本神奈川县召开。会议上，三方局长汇报了各国知识产权保护政策的最新发展情况，同时，鉴于中日韩专利申请占全球的57%，三国一致同意进一步加强彼此合作。




中日韩知识产权局局长政策对话会及三国知识产权研讨会每年在中日韩三国轮流举行，旨在就知识产权保护领域的最新情况及未来合作进行讨论。


中日韩知识产权研讨会


概要

时间： 2016年12月8日

地点： 日本神奈川县

参会：  日本特许厅 (JPO)

 韩国特许厅 (KIPO)

 中国国家知识产权局 (SIPO)

议程： - 在保护专利、外观设计专利权及商标权上的三国合作
- 定期交换有关专利审查的统计信息


中日韩知识产权研讨会 (Trilateral IP Symposium) 在第16次中日韩知识产权局局长政策对话会的第二天举行。秘书处副秘书长梅泽彰马与会，并致辞。会议就各国行政及司法机关的知识产权保护政策的最新发展情况进行了讨论。


概要


时间： 2016年12月9日

地点： 日本神奈川县

参会： 中日韩三国法官、专家及政府官员

 日本特许厅 (JPO)

 韩国特许厅 (KIPO)

 中国国家知识产权局 (SIPO)

项目： - 知识产权诉讼最新动向讲座
- “用方法特征表征的产品权利要求”的小组讨论



环境保护

中日韩环境部长会议 (Tripartite Environment Ministers Meeting : TEMM) 是三国21个磋商机制中起步最早, 发展最为稳定的机制之一。三国环境部自1999年起每年举行部长会议, 并取得了丰硕成果。为以战略眼光系统地管理多项与环境问题相关的合作, 三国在第十七次会议上批准《中日韩环境合作联合行动计划 (2015-2019) 》, 确立了环境合作的九大优先领域。

三国合作秘书处深知东北亚是一个环境共同体, 中日韩环境部长会议是秘书处提供支持的磋商机制中最重要的机制之一。秘书处为环境部长会议提供行政及技术支持, 落实会议上通过的合作项目, 探索并实施《中日韩环境合作联合行动计划 (2015-2019) 》九大优先领域下的可行性合作项目, 为机制和三国合作的发展做出贡献。

第十九次中日韩环境部长会议

2016财年, 三国合作秘书处代表团出席了第十九次中日韩环境部长会议 (TEMM19)。会议上, 三国部长分别就各国的最新环境政策和全球及区域热点环境问题进行交流并交换了意见。三位部长回顾了《中日韩环境合作联合行动计划 (2015-2019) 》的进展情况, 包括秘书处于2017年8月在韩国首尔举行的首届以提升公众环保意识为目的的中日韩环境教师交流项目 (Trilateral Teacher's Exchange Program : TTEP)。三国部长确定将继续共同推进空气质量、气候变化、生物多样性、废弃物管理等不同领域的合作, 进一步推动可持续发展。


青年环境论坛和环保企业圆桌会于部长会前一天举行。秘书处以观察员身份参加了青年环境论坛, 秘书处经济处长张殿荣在青年论坛上致辞, 强调了青年在三国合作和解决全球及区域环境问题上所发挥的重要作用。


概要

时间 : 2017年8月25日

地点 : 韩国水原

参会 :  韩国环境部

 中国环境保护部

 日本环境省

附属活动 : 青年环境论坛、中日韩环保企业圆桌会





第十九次中日韩环境部长会议前期工作组会议及司长会议

为支持第十九次中日韩环境部长会议的召开，环境部长会议前期工作组会议及司长会议分别于2017年2月和3月举行，秘书处应邀出席。工作组会议上，三方就部长会议筹备情况，《中日韩环境合作联合行动计划（2015-2019）》的实施进展，《第十九次中日韩环境部长会议联合公报》草案以及秘书处提议的三国环境教师交流项目等多项内容进行了深入的讨论。秘书处经济处长张殷荣介绍了中日韩三国环境教师交流项目的准备情况。司长会议审查了工作组会议讨论内容，并一同修改了联合公报草案。秘书处副秘书长梅泽彰马在会上致辞。

概要

第十九次环境部长会议前期工作组会议

时间：2017年2月15日

地点：韩国首尔

参会：韩国环境部

中国环境保护部

日本环境省

第十九次中日韩环境部长会议司长会议

时间：2017年3月24日

地点：韩国水原

参会：韩国环境部

中国环境保护部

日本环境省

第一届中日韩三国环境教师交流项目——提升公众环保意识

在2016年召开的第十八次中日韩环境部长会议上，三国决定相关部委与秘书处合作举行一次磋商会议，就《中日韩环境合作联合行动计划2015-2019》中“提高公众环境保护意识”领域下的具体活动进行磋商。2016年6月，在秘书处主办的该磋商会议上，三国环境部强调此项目应由学生、教师与青年参与，应用到小学、初中及高中学生教育领域，并且利用人文交流作为有效工具。为实现提升民众环保意识这一终极目标，秘书处建议实施中日韩三国环境教师交流项目（Trilateral Teacher's Exchange



Program : TTEP)。在三国环境部的同意和支持下，秘书处与各国相关部门密切沟通，进行了积极的项目筹备工作。

2017年8月7日至10日，第一届中日韩三国环境教师交流项目-提升公众环保意识在韩国举行。来自中日韩三国的9名优秀中学教师和环境教育专家、3名政府官员以及4名记者参加了这次活动。围绕“亲环境技术与可持续发展社会”的主题，与会者进行了实地考察并制作环保装置，与来自不同领域的专家就加强环境教育合作和提升公众环保意识方面进行了座谈。

本次活动为与会者们交流各国的环境教育现状及教学经验，分享各国在环境教育和提升公众环保意识方面的经验和挑战，探讨如何运用自然资源为学生和公众提供更好的环境教育提供了一个良好的平台。该项目取得了积极成果，第十九次中日韩环境部长会议上三国部长听取了有关报告，并将活动纳入了会议联合公报。

概要

时间： 2017年8月7日至10日

地点： 韩国首尔

参会： 中日韩三国中学教师、教育领域专家及记者
韩国环境部、中国环境保护部、日本环境省官员

活动内容： 南怡岛和首尔能源梦中心实地考察、亲自制作环保装置；与环保事业的相关民间组织、政府及企业专家座谈；与会者之间关于环保知识和教学经验的讨论。

卫生与福利

三国合作秘书处一直以来积极参与三国卫生与福利领域合作。为纪念中日韩卫生部长会议十周年，秘书处收集三国卫生领域合作的历史进程等资料，出版了《中日韩卫生部长会议十周年手册》，同时还将进一步探索为卫生技术领域等新合作课题提供信息交流平台。

第九届中日韩卫生部长会议

2016年12月4日，第九届中日韩卫生部长会议（Tripartite Health Ministers' Meeting：THMM）在韩国釜山举行，三国合作秘书处副秘书长李钟宪以观察员身份出席会议并致辞。他强调，卫生合作是推动三国合作向前发展的关键，秘书处今后会继续为推动该领域合作做出积极贡献。会后的新闻发布会上，三国部长签署了《第九届中日韩卫生部长会议联合声明》，其内容包括推动信息、通信和技术（ICT）及大数据在卫生保健领域的广泛使用等三国卫生领域的主要合作议题。


中日韩卫生部长会议启动于2007年，旨在探讨中日韩三国卫生与医疗保健领域共同存在的问题，解决当前面临的各种课题。秘书处自2013年出席该会议。


概要

时间： 2016年12月3日至4日

地点： 韩国釜山

参会：  韩国保健福祉部

 中国国家卫生和计划生育委员会

 日本厚生劳动省

附属活动： 第一届中日韩检疫工作组会议

成果： 《第九届中日韩卫生部长会议联合声明》



林业

三国合作秘书处一直以来致力于为三国领导人提出的政策、行政及技术有关的可持续发展林业管理提供支持并落实后续跟进。

三国林业领域合作主要以林业司局长会议为平台展开。秘书处不仅为该会议的运营提供支持，同时还牵头落实相关后续跟进，为三国林业合作创造附加值。

第三次、第四次 中日韩林业司局长 会晤

三国合作秘书处自2014年在中国北京举行的第一次中日韩林业司局长会（Trilateral Director-General Level Meeting on Forestry Cooperation）开始参与此机制。2016财年，秘书处副秘书长梅泽彰马率团出席第三次及第四次会晤，并在会上致开幕词，祝贺会议成功召开，并再次强调三国林业合作的重要性。第四次会晤中，梅泽副秘书长表示将全力支持三国林业合作，继续开发相关合作项目，并对三国林业部门为第一次中日韩林业辞典工作组会议（第四次会晤的附属活动）的举办所提供的大力支持表示感谢。



中日韩林业司局长会晤由三国林业部门轮流主办，旨在加强邻国间林业合作及为全球环境保护做出积极贡献。

概要

第三次中日韩林业司局长会晤

时间： 2016年9月7日至8日

地点： 日本东京

参会：  日本林野厅
 中国国家林业局
 韩国山林厅

第四次中日韩林业司局长会晤

时间： 2017年7月18日

地点： 中国西宁

参会：  中国国家林业局
 韩国山林厅
 日本林野厅

附属活动：第一次中日韩林业辞典工作组会议

第一次中日韩林业辞典工作组会议

考虑到中日韩三国在森林康复等新领域使用的林业术语有所差异，三国合作秘书处在第三次中日韩林业司局长会晤上提议推进林业辞典项目来促进三国林业术语使用的标准化。三国林业部门对林业辞典的必要性表示认同，并于2017年第四次中日韩林业司局长会晤期间举行了第一次中日韩林业辞典工作组会议 (Working Group Meeting for the Joint Project on Forestry Lexicon)。林业辞典预计于2018年出版，旨在为三国对林业相关用语的理解和沟通提供帮助。



3.

社会与文化

文化

三国合作秘书处一直以来积极参与并支持包括东亚文化之都项目、第九届中日韩国家博物馆馆长会议及第十届中日韩文化产业论坛等中日韩文化部长会议机制下的主要后续活动，为推动三国文化交流与合作做出贡献。

第九次中日韩文化部长会议

三国合作秘书处自2013年出席中日韩文化部长会议（Trilateral Culture Ministers' Meeting：TCMM），并为东亚文化之都等主要后续推进提供支持。第九次中日韩文化部长会议于2017年8月25日、26日在日本京都举行，并发表了《京都共同文件》，以推动各层面的文化交流，构建面向未来的三国友好关系。宣言中还提到三国将继续与秘书处保持密切沟通，加强交流与合作。


中日韩文化部长会议始于2007年，是三国在文化领域加强交流与合作的政府间合作机制。该会议主要就文化艺术、文化遗产和文化产业等议题商讨合作方案，并启动了东亚文化之都、中日韩国家博物馆馆长会议及中日韩文化产业论坛等后续推进项目。

概要

时间： 2017年8月25日至26日

地点： 日本京都

参会：  日本文部科学省

 中国文化部

 韩国文化体育观光部

附属活动： 2017中日韩艺术节、东亚文化之都城市峰会

成果： 《京都共同文件》

2017东亚文化之都

东亚文化之都（East Asian Cultural Cities：EACC）活动始于2014年，旨在促进中日韩三国城市间的文化交流与合作。每年在三国评选出的三个城市共同举办传统及现代文化相关的系列活动，展开各式各样的文化交流。三国合作秘书处为2017东亚文化之都——京都（日本）、长沙（中国）及大邱（韩国）提供了多方面的支持，包括出席在京都（2017年2月18日）和大邱（2017年5月12日）举办的东亚文化之都开幕式等主要活动。秘书处作为赞助方，为于2017年8月19日至10月15日在京都举办的“亚洲回廊现代美术展”的艺术作品“中日韩808常用汉字之花”（艺术家崔正和之作）提供支持。该艺术作品是秘书处为纪念2016年在中国北京举行的中日韩三国合作国际论坛委托艺术家创作的作品。



概要

- 时间：** 年度活动
- 地点：** 日本京都
- 主办方：**
 - 京都（日本）
 - 长沙（中国）
 - ☐ 大邱（韩国）
- 相关合作：** 亚洲回廊现代美术展

第九届中日韩国家博物馆馆长会议

中日韩国家博物馆馆长会议（Trilateral Meeting of the Directors of National Museums）始于2006年，旨在加强三国国家博物馆间的文化交流与合作。根据中日韩文化部长会议共识，自2014年，三国在召开国家博物馆馆长会议的同时联合举办系列展览作为会议附属活动。2016年11月4日，第九届会议在北京的中国国家博物馆召开，杨厚兰秘书长率团首次作为观察员与会，并在“东方画艺—15至19世纪中日韩绘画展”的开幕式上致辞。

概要

- 时间：** 2016年11月4日
- 地点：** 中国北京
- 参会：**
 - 中国国家博物馆
 - ☐ 韩国国立中央博物馆
 - 日本东京国立博物馆
- 附属活动：** 东方画艺——15至19世纪中日韩绘画展

第十届中日韩文化产业论坛

中日韩文化产业论坛 (Trilateral Cultural Content Industry Forum) 始于2002年，旨在深化三国文化产业开发领域的务实合作。第十届中日韩文化产业论坛于2017年6月28日至30日在日本东京举行。三国合作秘书处副秘书长李钟宪首次以观察员身份与会，并介绍了秘书处在2016年11月19日举办的“中日韩《奇怪的她》(中文版名为《重返20岁》) 电影讲座”的成果。

概要

时间： 2017年6月28日至30日

地点： 日本东京

参会：  日本经济产业省

 中国文化部

 韩国文化体育观光部

活动内容： 政府间工作会议、公开研讨会、政府与企业共同会议、“2017年东京文化内容展”上的共同宣传

成果： 《第十届中日韩文化产业论坛共同宣言》

教育

三国合作秘书处与中日韩三国教育部共同合作，一直致力于为中日韩教育部长会议的后续推进提供支持。为此，秘书处积极动员包括中日韩儿童童话交流项目及大学在内的其他资源参与“亚洲校园”项目。

“亚洲校园”(Collective Action for Mobility Program of University Students in Asia: CAMPUS Asia) 作为大学生间的交流项目是首次中日韩教育部长会议最为重要的一项共识。为支持此项目，2016财年，秘书处举办了区域教育合作研讨会-中日韩“亚洲校园”，旨在为项目开发助力，并与三国教育部共同讨论如何更好地为此项目提供有力支持。



首届中日韩大学 校长论坛

中日韩大学校长论坛 (Trilateral Rectors' Forum: TRF) 每年轮流在中日韩三国举办，旨在加强三国高等教育机构间的联络，进一步促进合作与交流。2016年12月13日，由韩国教育部和韩国大学教育协议会主办的首届论坛在韩国首尔举行，同时也举办了“亚洲校园”实现常态化的庆祝仪式作为论坛附属活动。来自“亚洲校园”17个项目的三国大学校长、副校长、教授及教职员等170余人出席了论坛。

三国合作秘书处秘书长杨厚兰率团作为观察员出席了论坛并致辞。杨秘书长介绍了2016年首届中日韩教育部长会议召开以来三国教育领域合作的进展情况，特别强调了“亚洲校园”的重要性，并对此项目的常态化以及首届中日韩大学校长论坛的成功举办表示祝贺。

概要

时间： 2016年12月13日

地点： 韩国首尔

参会： - 中日韩三国教育部代表
- 中日韩三国大学校长
- “亚洲校园”负责人及其他教育部门有关人士

附属活动： “亚洲校园”启动仪式

体育

以在韩国、日本及中国相继举办的奥运会为契机，中日韩体育合作磋商机制建立于2016年。首届中日韩体育部长会议于2016年9月举行，旨在强化三国在体育产业、残疾人体育活动、防止使用兴奋剂及体育精神教育等领域上的合作。三国合作秘书处将与相关政府部门保持密切沟通，支持三国体育合作的机制化发展及相关项目的实施。

首届中日韩体育 部长会议

2016年9月22日至23日，首届中日韩体育部长会议 (Trilateral Sports Ministers' Meeting : TSMM) 在韩国江原道平昌郡举行，三国合作秘书处副秘书长李钟宪率团作为观察员与会。中日韩体育部长会议旨在加强三国体育事业、青少年及残疾人等所有人群的体育活动、防止使用兴奋剂政策及整个体育领域的合作。除部长会议外，秘书处还出席了由韩国文化体育观光部主办的会议议题选定及部长会议筹备工作层会议。





概要

时间： 2016年9月22日至23日

地点： 韩国平昌郡

参会：  韩国文化体育观光部

 日本文部科学省

 中国国家体育总局

成果： 《平昌宣言》

地方政府交流

中日韩三国一直致力于地方政府间的合作与交流。正如中日韩领导人会议主要文件中强调的，加强地方政府间合作一直是中日韩领导人会议持续讨论的议题之一。

三国地方政府交流的议题主要涵盖经济、旅游、环境、老龄化社会及卫生等领域。三国合作秘书处作为观察员出席三国地方政府相关会议，探索三国合作新议题以及发现地方政府在三国合作上的需求。

第十八届、第十九届中日韩地方政府交流会议

中日韩地方政府交流会议（Trilateral Local Government Exchange Conference）自1999年以来每年由中国人民对外友好协会（CPAFFC）、韩国市道知事协议会（GAOK）和日本自治体国际化协会（CLAIR）在三国轮流举办，旨在加强三国在旅游、文化、经济和可持续发展领域上地方政府层面的交流与合作。第十八届、第十九届中日韩地方政府交流会议在日本冈山市和韩国蔚山市分别举行，来自中日韩三国的地方政府代表约300名与会。

概要

第十八届会议

时间：2016年10月18日至21日

地点：日本冈山市

主题：加强地方政府交流，促进东北亚地区活力

议程：-可持续发展

-以文化和艺术增强城市活力

-推动地方政府间合作，振兴旅游产业

第十九届会议

时间：2017年8月28日至9月1日

地点：韩国蔚山市

主题：在全新体系下探索东北亚地方政府间合作政策

议程：-产业观光融合发展

-建设生态城市和实现可持续发展

-老龄化社会及低出生率政策

媒体

中日韩三国媒体合作在三国合作发展中发挥着重要作用。三国合作秘书处深知媒体交流合作的重要性，一直以来积极与三国主要媒体保持密切沟通与交流。

秘书处通过东北亚名人会这一重要高端平台，积极汲取专家智慧及宝贵建议，进一步推动三国合作各领域务实合作与发展。

东北亚名人会第十一次会议

东北亚名人会（Northeast Asia Trilateral Forum：NATF）启动于2006年，由新华社（中国）、中央日报社（韩国）及日本经济新闻社三家具有影响力的媒体联合举办。东北亚名人会已发展成为政治、经济、学术及文化界知名人士就区域合作交换意见的重要平台。此会议的主要成果有《中日韩共同常用八百汉字表》。


三国合作秘书处自2012年以来出席东北亚名人会，为加强对该机制的支持，将会议成果转变为实际政策并有效落实，2015年起秘书处作为正式观察员与会。2016年12月4日至5日，杨厚兰秘书长率团出席了在日本静冈县举行的东北亚名人会第十一次会议。为推广《中日韩共同常用八百汉字表》，秘书处积极开展了包括宣传手册、举办论坛以及摄影大赛等各式各样的宣传活动。





概要

时间： 2016年12月4日至5日

地点： 日本静冈县

主办：  日本经济新闻社

 新华社

 中央日报社

参会： - 日本前首相福田康夫等10余名

- 中国前副总理曾培炎等10余名

- 韩国前国务总理李洪九等10余名

主题： 世界内向化趋势不断增强，中日韩应如何行动

议程： - 金融、经济和贸易

- 环境和能源

- 文化、教育、社会和地方交流

思想库

为了向三国合作机制提供智力支持，三国合作秘书处十分重视保持秘书处与三国学术界之间的密切联系。2016财年，秘书处通过支持和举办三国合作相关活动，就如何进一步推动三国合作以及增强秘书处职能等征求了三国及其他地区知名学者及研究人员的意见。

第一届中日韩思想库网络国家协调员会议及中日韩对话会


中日韩思想库网络 (Network of Trilateral Cooperation Think-Tanks : NTCT) 于2015年3月在第7次中日韩外长会上达成共识,并于同年8月31日正式启动,旨在促进三国间知识交流。中日韩思想库网络的功能是分享学术成果、为三国政府提供智力支持及增进民众对三国合作的理解。


2016年9月21日,首届中日韩思想库网络国家协调员会议及中日韩对话会在日本东京举行。三国合作秘书处作为协调单位参加了会议。与会代表强调推动三国思想库合作的重要性,并就中日韩思想库网络的机制和运行交换了意见,一致同意每年在三国轮流举行该会议,在共同举办研讨会、联合研究项目以及增进相互交流等方面加强合作。同时,三方共同委派三国合作秘书处协调和推进中日韩思想库网络的发展。会后举行了以全球政治、经济挑战为主题的 中日韩对话会,来自三国的专家学者及关注三国合作的民众参加了该对话会。


概要

时间 : 2016年9月21日

地点 : 日本东京

参会 :  日本国际关系论坛 (JFIR)

 韩国国立外交院 (KNDA)

 中国外交学院 (CFAU)

议程 : 就日本国际关系论坛撰写的中日韩思想库网络国家协调员会议概念文件进行讨论 (目的、职能、成员、组织及表决过程)



III

发掘和推进三国 合作项目

“探讨并确定可行的三国合作项目，报告有关磋商机制通过。”

《中日韩三国政府关于建立三国合作秘书处的协议》
第三条第一项（三）



1. 政治

“英国脱欧对区域一体化的启示” 专题研讨会

2016年9月28日，三国合作秘书处在韩国首尔举办了“英国脱欧对区域一体化的启示”专题研讨会（Special Seminar on the Brexit Implication on Regional Integration），旨在探讨英国脱欧对区域一体化带来的影响。来自中日韩、东盟及欧盟的著名专家和学者就英国脱欧对欧洲地区造成的直接影响，以及东亚国家在政治、经济及社会层面上应加以重视的问题等进行了深入讨论。

概要

时间：2016年9月28日

地点：韩国首尔

参会：来自中日韩、东盟、欧盟的著名专家和学者14名

议程：- 评估英国脱欧及其广泛影响

- 英国脱欧对未来东北亚地区一体化进程的影响

2016年“三国经济合作：迈向东亚经济共同体”国际研讨会

为促进东北亚地区的和平与繁荣这一共同目标，2011年以来，三国合作秘书处与韩半岛未来财团（KFF）展开了密切合作。自2015年，秘书处与韩半岛未来财团共同举办了两次以东北亚地区的和平与共同繁荣相关主题的国际研讨会。来自中日韩三国的300多名知名专家学者等与会。

2016年研讨会主题为“三国经济合作：迈向东亚经济共同体”，与会代表就2012年东亚展望小组（East Asia Vision Group：EAVG II）报告中提出，并在同年举办的东盟首脑会议上达成一致的“建设东亚经济共同体的构想”进行了深入讨论。三国与会代表从不同视角分析在本地区建设东亚经济共同体的愿景及挑战，回顾了目前正在协商中的地域内多边自贸协定。与会专家学者一致认为，三国应进一步推进学术讨论，构建行动导向的合作蓝图。三国合作秘书处副秘书长梅泽彰马出席研讨会，介绍了秘书处对东亚经济一体化的观点。



概要

时间： 2016年10月12日

地点： 韩国首尔

合办方： 韩半岛未来财团（KFF）

参会： 政府前任高级官员、中日韩发言嘉宾及点评嘉宾各3名

议程： 2012年东亚展望小组提出到2020年建设东亚经济共同体的构想

中日韩非传统安全 合作研究预备会议

三国合作秘书处举办了中日韩非传统安全合作研究预备会议，旨在从区域及全球层面对非传统安全议题进行审视，确定东北亚地区亟待解决的非传统安全问题。同时为2017财年启动“中日韩非传统安全合作研究系列”（Trilateral Cooperation Research Series on Trans-Border Issues）项目做准备。与会者就三国加强在气候变化、网络安全、人口老龄化、传染病及奥运会安全问题等各种全球性问题上的合作做了相关报告并进行了广泛讨论。秘书处在会议上介绍了中日韩三国合作的现状，并就秘书处在全球性问题合作机制中的职能做了报告。秘书处将根据预备会议讨论结果开展研究项目，研究结果预计将以学术报告及公开论坛的形式进行发布。

概要

时间： 2017年8月1日

地点： 韩国首尔

参会： 中日韩三国学者6名、中日韩思想库网络代表3名

议程： - 东北亚非传统安全问题

- 应对非传统安全问题的国家及区域经验

- 与思想库的合作及中日韩非传统安全合作研究系列项目的推进方式

中日韩青年学人交流项目

中日韩青年学人交流项目 (Young Scholars/Researchers Exchange Program on Trilateral Cooperation) 旨在为三国青年人才提供一个学术交流平台，分享青年学人看待地区热点问题的新视角。经过对申请人提交的论文进行筛选，该项目共邀请到了8名来自中日韩三国的博士候选人/博士后研究人员。

本届项目旨在促进三国青年领袖间的广泛交流，加深其对三国合作的理解，并鼓励他们将其研究作为其研究领域。该项目具体包括半天的研讨会、考察访问及参加秘书处举办的区域合作对话会。研讨会上，项目参与者首先介绍其研究成果，内容涉及贸易、能源、环境、媒体、人权法及社会问题等，并进行相互点评和深入探讨。次日，参与者还访问了峨山政策研究院和全球绿色增长研究所。

根据项目参与者的反馈信息，三国合作秘书处将持续改进该项目，使其成为秘书处与三国青年学人进行充分交流的平台。

概要

时间： 2017年8月7日至10日

地点： 韩国首尔

参会： 中日韩博士候选人/博士后研究人员8名

活动内容：研讨会、与记者的交流会、考察访问、区域合作对话会



区域合作对话会

— 东亚地区共同体

为纪念东盟与中日韩（10+3）合作机制成立20周年，三国合作秘书处于2017年8月10日在韩国首尔举办了区域合作对话会（Inter-Regional Dialogue on Regional Cooperation）。该对话会对10+3机制在政治、经济和社会文化等领域的合作进展及前景进行评估，探讨东亚区域一体化建设进程。来自中日韩、东盟及欧盟的学者就东亚各国间如何建立共同愿景及增强政治互信等话题进行深入探讨。同时，与会者对包括秘书处在内的国际组织在加强区域合作方面的作用也进行了讨论。该对话会还邀请中日韩青年学人交流项目的参与者与会，为其提供了一个与该领域资深学者进行面对面交流的平台。

概要

时间： 2017年8月10日

地点： 韩国首尔

参会： 来自中日韩、马来西亚、英国的学者9名，中日韩青年学人交流项目参与者9名

议程：

- 从政治、经济和社会文化领域评估东盟与中日韩（10+3）合作
- 欧盟及东盟在区域一体化建设方面的经验与教训
- 东亚区域合作的愿景及国际组织的作用



2.

经济与可持续发展

三国创新政策 研讨会

2015年11月1日举行的第六次中日韩领导人会议的共同宣言中，三国领导人再次强调了创新经济在促进三国繁荣和发展方面的重要性。由于各国对于创新的见解在很多方面存在不同，秘书处于2016年11月22日在日本东京，与日本政策研究大学院大学共同举办了三国创新政策研讨会（Trilateral Symposium on Innovation Policy），旨在就各国对创新领域持续高涨的关注度及其顾虑等交换意见，同时提升公众对创新的认识。

与会知名专家人士分享了三国创新政策及最佳实践，讨论如何通过科学、技术和创新（STI）政策来鼓励大众创新，推动开放和全球化的重要性以及通过科技的融合对传统商业进行改革，创造新商机。

与会者讨论了三国创新政策的异同，并就可能的三国创新合作提出建议：（一）三国间相互专利协议；（二）建立三国科学共同体；（三）共享并促进科学技术领域优秀合作案例，确定今后合作方向；（四）构建讨论可持续发展目标（SDGs）的平台；（五）提高老龄化社会及人口减少的应对能力；（六）通过科学、技术和创新合作，提高三国与其他国家的竞争力。

概要

时间： 2016年11月22日

地点： 日本东京

合办方： 日本政策研究大学院大学（GRIPS）

参会： 中国科学院、LG经济研究院、日本科学技术振兴机构

议程： - 中日韩三国的创新政策与最佳实践
- 三国在创新领域上的未来合作空间



第二届中日韩三国 经济研讨会

中日韩三国经济研讨会 (Trilateral Economic Symposium) 是秘书处主要刊物《中日韩三国经济报告》的后续跟进。秘书处自2012年起每年发行该报告，对三国经济动向及合作进行深入分析。2016年1月，秘书处邀请3位2015年度报告主笔作者，举办了首届三国经济研讨会，提升大众对三国宏观经济的了解以及探索今后合作方向。

2016财年，秘书处与日本国际关系论坛在日本东京共同举办了第二届中日韩三国经济研讨会，约70名嘉宾与会，并就区域经济合作进行了深入讨论。研讨会以“十字路口的全球化及中日韩三国经济合作前景”为主题，就三国面临的经济挑战和机遇、各国经济政策，以及创造性地开展三国合作的前景进行了热烈的讨论。

研讨会由秘书处副秘书长梅泽彰马主持，《2016年中日韩三国经济报告》主笔作者，日本学习院大学伊藤元重教授就安倍政权下日本经济发展发表了见解；中国国务院发展研究中心对外经济研究部张琦副部长及韩国开发研究院宋泳官研究员对韩中两国的经济政策进行了分析。日本国际关系论坛高级研究员、东京大学河合正弘教授对三国面对的共同问题进行了阐述。

讨论环节中，与会者对面临经济、政治及安全不确定性的地区与国际经济的未来发展方向表现出极大的关注。听众对国际货币体制的未来走向，以及跨太平洋伙伴关系协定 (TPP) 和中日韩自由贸易协定 (FTA) 的前景等进行了提问，同时也对保护主义和单边主义等问题进行了交流。研讨会的总结发言中，梅泽副秘书长强调，深化交流有助于解决三边存在的政治经济问题。

秘书处将继续每年为探讨三国经济合作提供公众平台。自2018年起，韩国、日本、中国将相继举办奥运会，秘书处将扩大活动规模，就三国奥运会对各国经济及社会带来的影响进行全面讨论。下一届研讨会将于2018年在韩国举行。



概要

时间： 2017年6月22日

地点： 日本东京

合办方： 日本国际关系论坛

参会： 学者、研究人员、外交官和学生等70余名

主题： 十字路口的全球化及中日韩三国经济合作前景

中日韩加强三国供应链互联互通合作研讨会暨第5届三国工商界交流会

中日韩三国工商界交流会（Trilateral Business Networking Reception）旨在为中日韩三国的大中小型企业及商协会提供交流平台。作为秘书处的年度活动，交流会启动于2013年，在中日韩三国轮流举办，受到各国工商界代表的热烈欢迎。2017年第5届三国工商界交流会和中日韩加强三国供应链互联互通合作研讨会在中国青岛举行，由秘书处主办，中国国际商会、韩国全国经济人联合会和日本经济团体联合会共同协办，中国商会青岛分会承办。

研讨会作为加强三国供应链互联互通联合研究的后续推进，旨在提升公众对供应链互联互通对中日韩三国经贸发展的重要性和影响力的认识。此次交流会分为两个环节，第一环节由三国参与联合研究的学者及研究人员就三国供应链互联互通合作现状及未来发展方向进行了介绍，与会



者一致同意要在下一步扩大研究产业范围，获取更全面的数据，进行更完善的研究；第二环节的嘉宾介绍了三国在供应链互联互通合作中的优秀案例。

中国商务部、韩国产业通商资源部及日本经济产业省的官员、学术界和企业代表、一般民众等150余名代表与会。与会者不仅对加强供应链互联互通有了进一步了解，也借此机会与同行进行了广泛深入的交流。秘书处将继续致力于三国工商界交流会的举办，不断推动三国在各领域的务实合作。

概要

时间： 2017年7月21日

地点： 中国青岛

合办方： 中国国际商会、日本经济团体联合会、韩国全国经济人联合会

参会： 政府官员、学者、研究员、企业代表、一般听众等150余名

项目： - 中日韩加强三国供应链互联互通合作研讨会

第一部分：三国供应链互联互通合作的现状

第二部分：三国供应链互联互通合作中的优秀案例

- 中日韩三国工商界交流会

3.

社会与文化

第三届中日韩人文交流论坛

中日韩人文交流论坛 (Trilateral People-to-People Exchange Forum) 是聚集中日韩三国的前任、现任政府高官及知名学者的1.5轨对话平台。首届论坛于2014年举办，由中国外交学院、吉林省中日韩合作研究中心、中日韩三国合作秘书处共同主办，旨在为庆祝中日韩合作十五周年 (1999-2014) 。2014年论坛的主题为“探索东亚互信与和解之路”。在2015年论坛上，中日韩思想库网络会议正式启动。

第三届中日韩人文交流论坛于2016年10月17日至18日在中国长春举行。论坛主题为“加强三国对话及合作，促进东北亚安全与繁荣”。三国合作秘书处举办了以“媒体声音，以共同责任传播合作精神”为主题的分论坛。中日韩三国媒体代表就媒体的共同责任以及媒体在促进三国人文交流及合作上的作用等交换意见，并提出了关于加强三国媒体合作的具体方案。

概要

时间： 2016年10月17日至18日

地点： 中国长春

合办方： 中国外交学院、吉林省中日韩合作研究中心

参会： 中日韩政府高官、学者、媒体代表等150余名

主题： 增进三国交流与合作，促进东北亚地区的安全与繁荣



第五届世界汉学大会

世界汉学大会 (World Conference on Sinology) 是连接中国国内外学界和其他汉学学界的重要平台。往年活动的主题包括“文明的对话与和谐世界” (2007年)、“汉学与跨文化交流” (2009年)、“汉学与当今世界” (2012年)、“东学西学·四百年” (2014年)。

2016年11月11日，中国国家汉办孔子学院总部与中国人民大学共同举办了“第五届世界汉学大会”，在多元文化交流的背景下探讨复数的“汉学”之多重可能性。大会期间，三国合作秘书处举办了中日韩共用汉字辞典编撰论坛。中日韩三国语言学家就共同编撰《中日韩共用汉字辞典》的相关问题交换意见。论坛中，三国与会专家就辞典的主要内容、词汇抽选方法及常用词汇比较等问题展开了热烈的讨论。

概要

时间： 2016年11月11日
地点： 中国北京
主办： 中国国家汉办孔子学院总部、中国人民大学
主题： 比较视野下的汉学:传统与创新
秘书处活动： 举办中日韩共用汉字辞典编撰论坛

2016中日韩三国 记者联合采访

中日韩三国记者联合采访 (CJK Journalist Joint Interview Program) 由三国合作秘书处与环球时报共同举办，旨在增进媒体人对中日韩三国合作进展的了解，增加媒体对于三国合作的相关报道。在为期两周的活动中，三国的权威媒体代表围绕中日韩三国各领域合作议题，走访三国进行采访。

三国合作秘书处和环球时报社于2016年11月6日至18日共同举办了2016中日韩三国记者联合采访。此次活动以“创业创新与中日韩合作”为主题，记者团走访了中国科学技术部、中关村科学公园、华为公司、BYD公司、日本经济产业省、早稻田大学机器人部、Niconico动画、韩国未来创造科学部、板桥科技谷以及京畿道创造经济革新中心等机构。



概要

时间： 2016年11月6日至18日

地点： 中国北京和深圳、日本东京和大阪、韩国首尔（按访问顺序）

合办方： 环球时报

参与者： 来自中日韩三国的记者9名

活动内容： 对中日韩三国经济、文化、技术领域相关高层人士及机构进行采访

中日韩《奇怪的她》 电影特别讲座

三国合作秘书处自2014年起举办“TCS LOUPE”系列公开讲座，LOUPE意为“纵览东亚”（Lecture on Uncovering Panoramic East Asia），含有“放大镜”的寓意。中日韩专家在此系列讲座中以比较的视角介绍值得关注的三国文化要素。

秘书处于2016年11月19日同日本国际交流中心共同举办了以中日韩《奇怪的她》电影特别讲座（Trilateral Miss Granny Special Movie Talk）。此活动邀请了韩国版的导演黄东赫、中国版的导演陈正道和日本版的导演水田伸生，分享三国电影的共同点与不同点、制作花絮以及受欢迎的秘诀。韩国版电影的女主角沈恩敬也在最后跟观众分享参加电影讲座的心得以及这部电影在三国都很受欢迎的原因。整个活动持续了大概两个小时。

中日韩《奇怪的她》电影特别讲座为三国通过各国制作的最具人气的一部电影增进相互了解提供了重要契机。同时还为三国电影专家搭建了沟通的桥梁、增进相互交流，为三国间文化产业合作作出了贡献。三国合作秘书处在第十届中日韩文化产业论坛上分享了电影讲座成果。



中日韩《奇怪的她》电影特别讲座手册可参考[秘书处官网](#)。



概要

时间： 2016年11月19日
地点： 韩国首尔
合办方： 日本国际交流中心 (JCIE)
发言嘉宾： 《奇怪的她》导演黄东赫
《重返20岁》导演陈正道
《奇怪的她》导演水田伸生
CJ E&M公司电影部部长郑泰成
《奇怪的她》女主角沈恩京
主题： 通过电影《奇怪的她》(中文版电影名为《重返20岁》)看中
日韩三国文化的共同性和多样性

第六届中日韩大学 “校园和谐”视频大赛

中日韩大学“校园和谐”视频大赛 (Trilateral Campus Harmony) 通过视频短片的形式汇集中日韩三国青少年的创意，是促进三国友好关系具有代表性的青少年活动。三国合作秘书处和韩中友好协会自2014年起共同举办该活动。

2016年11月29日，第六届中日韩大学“校园和谐”视频大赛在韩国庆熙大学举行，由中日韩三国学生组成的7个团队展示了以“中日韩三国互相影响的趣史”为主题的视频，同时也介绍了制作视频的过程。秘书处作为大赛评委为团队“中日韩歌唱队”制作的以“中日韩歌曲文化融合”为主题的视频颁发了“中日韩三国合作秘书处奖”。

概要

时间： 2016年11月29日
地点： 韩国首尔
合办方： 韩中友好协会 (KCFA)
参与者： 由中日韩三国学生组成的7个团队
主题： 中日韩三国互相影响的趣史
活动内容： 展示视频及其制作过程、“中日韩三国合作秘书处奖”颁奖典礼

区域教育合作研讨会 — 中日韩“亚洲校园”

区域教育合作研讨会 (TCS Seminar on Regional Education Cooperation) 旨在为中日韩三国教育机构提供信息交流的机会。研讨会以首次中日韩教育部长会议的成果报告提出的项目需求为主要讨论内容，为参与“亚洲校园”项目的三国大学提供信息共享的平台。

2017年5月11日至12日，秘书处举行了为期两天的研讨会。参与17个亚洲校园项目的35所高校的教授及教职员工等74名代表出席了会议。

与会代表参加了跨项目领域交流会、欢迎晚宴、三个共同关心的主题小组讨论，并听取了欧盟专家关于伊拉兹马斯计划的发表。三个主题小组讨论议题包括学业以外的支持、学业支持及学生就业、以双学位和共同学位促进交流项目等内容。与会代表还就典型案例及2011-2015年试点项目实施过程中遇到的困难进行了深入探讨。



《区域教育合作研讨会成果报告》可参考[秘书处官网](#)。

概要

时间： 2017年5月11至12日

地点： 韩国首尔

参会： 中日韩三国教育部官员，参与“亚洲校园”项目的大学副校长、教授和项目负责人，欧盟教育专家，伊拉兹马斯计划研究小组

活动内容： 中日韩亚洲校园项目负责人小组讨论、欧盟专家关于伊拉兹马斯计划的发表、与会者联谊招待会

第四届中日韩三国 记者交流项目

中日韩三国记者交流项目（Trilateral Journalist Exchange Program：TJEP）于2014年启动，旨在为中日韩三国记者提供增进对三国合作的理解以及营造有利于三国共同繁荣的良好舆论环境。该活动为期10天，是三国合作秘书处的旗舰项目。



三国合作秘书处于2017年6月14日至23日在中国、日本和韩国（按访问顺序）举办了第四届中日韩记者交流项目。来自中日韩三国的12名记者拜访了三国的政府机构、企业及研究机构，就物联网（IoT）、虚拟现实（VR）、扩增实境（AR）以及人工智能（AI）对政策、技术、社会所产生的影响进行了深度采访。此外，代表团还积极展开讨论，加强相互了解，共享三国媒体的宝贵经验。项目结束后，秘书处还与韩国言论财团共同举办了主题为“中日韩媒体人交流研讨会：第四次产业革命和新闻媒体”的公开研讨会，分享此次中日韩记者交流项目成果。

作为服务于三国合作的国际组织，三国合作秘书处将为促进三国相互了解，营造有利于三国共同繁荣的媒体环境继续努力。

概要

时间： 2017年6月14日至23日

地点： 中国深圳、日本东京、韩国首尔（按访问顺序）

参与者： 中日韩三国记者12名

活动内容： 访问中日韩三国政府机构、企业、研究机构等

2017青年大使项目

青年大使项目（Young Ambassador Program：YAP）是为中日韩三国有能力、有理想的青年提供广泛机会的为期两周的活动，旨在为增进青年对三国合作的理解，培养共同体意识，加强友好关系。该项目始于2013年秘书处面向三国对国际合作充满热情、热衷于外交的杰出青年实施的为期六周的暑期实习项目。自2014年起，为提高项目成果，秘书处将活动期限调整为两周的暑期交流项目。三国政府均认为该项目是三国青年交流项目的成功案例，并在2015年11月举行的第六次中日韩领导人会议上对该项目予以肯定，并同意继续实施。

2017年7月31日至8月11日，秘书处举办了2017青年大使项目。来自世界各地的中日韩青年报名参加，具有不同背景的18名优秀大学生及研究生最终参与活动。三国青年通过三国合作的发展历程、历史、政治、经济合作和社会问题等三国合作各领域的相关讲座以及秘书处各部门的介绍，增进了对中日韩三国合作以及三国合作秘书处的职能和活动等方面的了解。此外，三国青年访问了韩国外交部、中国和日本驻韩国大使馆、欧盟驻韩国代表部、韩国-东盟中心、资源回收机构和峨山政策研究院，并参与了小组讨论和一系列文化活动项目。

三国合作秘书处今后将继续举办青年大使项目，为促进三国合作，增进三国青年之间的友谊而努力。



概要

时间： 2017年7月31日至8月11日

地点： 韩国首尔和济州

参与者： 中日韩三国大学生及研究生18名

活动内容： 讲座；访问三国政府机构、国际机构及研究机构；小组发表和文化体验等



2017年三国合作 国际论坛

三国合作国际论坛 (International Forum for Trilateral Cooperation : IFTC) 始于2012年, 是三国合作秘书处品牌项目之一, 缘起于韩国外交部和世宗研究所于2011年举办的中日韩国际学术研讨会。自2015年起, 论坛开始在中日韩三国轮流举办, 汇集知名学者和决策者就三国政治、经济以及社会文化领域合作情况进行深入探讨, 提出新的远见卓识。三国政府高官、学者、商业领袖、媒体人以及民间社会代表与会。2017年4月, 秘书处在韩国首尔举办了2017年三国合作国际论坛, 主题为“加强三国合作, 应对新的挑战”。本次论坛设有三个分论坛, 分别就政治、经济以及社会文化领域的热点问题进行讨论。

第一分论坛以“全球不确定性增加——重新审视三国合作的意义”为主题, 邀请欧盟、东盟和中日韩三国的知名学者以英国脱欧到特朗普反对跨太平洋伙伴关系协定 (TPP) 等一系列的全球性事件发生后, 在西方和东亚均有所抬头的反全球化情绪为背景, 就新的变化对东北亚地区的影响及其对三国合作产生的新机遇和新挑战进行分析, 以期重新审视三国合作的意义之所在。

第二分论坛以近一年全世界共同目睹的政治及经济变化为背景, 旨在借鉴过去的经验, 分析中日韩三国在应对全球经济上的相关政策, 探索三国未来经济合作的新局面。4位发言嘉宾根据全球经济情况, 分析了三国的对外经济政策, 并提出政策建议。该分论坛的讨论集中在自由贸易协定、货币政策、贸易保护主义等主题上, 发言嘉宾缜密分析了阻碍国内及多边经济发展的原因, 并一致认为三国经济合作的发展是促成区域一体化的重要手段, 并为地区和全球的稳定繁荣带来积极影响。嘉宾们还表示, 为了实现更高水平的贸易协定, 需要有坚定的承诺以及强大的领导力, 并强调当前的全球不确定性也是三国加强经济合作的机遇。

第三分论坛以“展望三国青少年的未来”为主题, 邀请三国和欧洲 (丹麦) 青少年专家共享各国和欧洲与青少年有关的活动计划, 并就解决三国青少年问题的合作方案进行了讨论。专家们在此分论坛中介绍了提高青少年福利、教育和企业家精神的各种政策手段及惯例, 并强调培养对三国合作关系发展做出贡献的未来领袖的重要性。



论坛结束后，秘书处发行了2017年三国合作国际论坛报告，共享论坛成果。该报告是探索秘书处的未来角色，制定三国今后合作议题时的重要参考资料，主要目的是收集政府、政治人士、学术界以及媒体等各领域的意见和政策建议。下一届三国合作国际论坛将于2018年4月在日本东京举行。



《2017年三国合作国际论坛成果报告》可参考[秘书处官网](#)。

概要

时间：2017年4月18日

地点：韩国首尔

主题：加强三国合作，应对新的挑战

日程：第一分论坛：全球不确定性增加——重新审视三国合作的意义
 第二分论坛：处于十字路口的国际经济——三国合作的机遇
 第三分论坛：展望三国青少年的未来

2017年济州和平与繁荣论坛 — 亚洲未来的共同愿景

济州和平与繁荣论坛 (Jeju Forum for Peace and Prosperity) 是济州特别自治道在韩国外交部支持下主办的年度活动。作为地区多边对话平台，该论坛讨论和共享有关亚洲可持续和平与繁荣的未来规划。济州论坛每年5月举办，包括全体会议和各种交流沟通会在内，设有60多个分论坛。三国合作秘书处从2014年起作为分论坛主办方参加此论坛。

秘书处作为分论坛主办方参加了于2017年5月31日至6月2日举行的第12届济州和平与繁荣论坛。秘书处主办的两场论坛议题分别为“工业4.0”和“加强青少年交流”。此外，杨厚兰秘书长以嘉宾委员的身份出席由济州和平研究所举办的圆桌会。会议以“亚洲未来的共同愿景”为主题，共享东北亚地区发展及三方合作的未来。

秘书处举办了以“引领世界的地区合作体——中日韩工业4.0”为主题的分论坛，分享三国在工业4.0上的变革案例，并谋求共同开创技术与社会共存的未来方案。来自学界和民间部门的发言嘉宾介绍了工业4.0的近期发展情况及中日韩三国的创新政策，并就三方合作如何引领世界经济的方案进行探讨。同时，分论坛讨论了工业4.0对社会产生的各种影响，指出中日韩在这方面各有比较优势和强项，并强调三方合作共赢的必要性。与会嘉宾一致认为三方合作在很多领域都值得推进，工业4.0领域的合作可为应对劳动力短缺和经济差距等三国共同面临的问题做出积极贡献。

此外，秘书处于2017年6月1日参加了由韩国仁川经济自由区域厅主办的经济自由区圆桌会。三国合作秘书处经济处长张殷荣作为嘉宾出席，介绍了三国合作秘书处的历史、三国加强供应链互联互通的合作以及三国电子商务联合研究项目等与经济相关的活动。

另外，秘书处还邀请三国专家在以“搭建互信桥梁·加强青年交流”为主题的分论坛中共享青少年交流项目的优秀案例，并讨论开发新交流项目及改善方案等问题。分论坛就中日韩儿童童话交流项目、“亚洲校园”、中日韩青少年外交官训练营、中日韩合作青少年论坛等以增进三国青少年相互了解为目标的项目进行了讨论。此外，分论坛还强调了将中日韩三国青少年交流制度化，开发覆盖广泛年龄人群的各种项目，让从小学生到高中生年龄段的更多人群参加的必要性。讨论嘉宾均认为，应开发针对青少年的项目，以满足不同人生阶段的青少年多种多样的要求。此外，发言嘉宾们还强调，政府应该继续关注和支持青少年交流项目，开启三方合作的未来。

概要

时间： 2017年5月31日至6月2日

地点： 韩国济州岛

主办： 济州特别自治道

主题： 亚洲未来的共同愿景

秘书处主办： - 引领世界的地区合作体—中日韩工业4.0
- 搭建互信桥梁·加强青年交流

秘书处参与： - 大使圆桌会：亚洲未来的共同愿景
- 经济自由区圆桌会：中日韩发展中心合作



中
學
記

III

与其他机构交流合作

“同三方，必要时同其他国际组织，尤其是其他东亚合作机制沟通协调。”

《中日韩三国政府关于建立三国合作秘书处的协议》
第三条第一项（二）



1.

地区和国际组织

2016财年，三国合作秘书处各领域加强了与东盟、欧盟、联合国机构以及非政府组织等地区和国际组织的联系。为了实现构建东亚经济共同体这一目标，秘书处定期拜访东盟等地区伙伴，积极开展合作活动，为合作网络制度化作出不懈努力。为进一步促进三方在国际舞台上的积极合作，加强国际社会包括其他地区和国际组织对三国合作的理解，秘书处启动了区域合作对话会。同时，秘书处也与设在韩国的国际机构加强了交流与合作。

区域性组织

东盟

秘书处/主席国



在加强东亚地区合作方面，东盟（ASEAN）是三国合作秘书处首要伙伴之一。为了支持东盟与中日韩合作，三国合作秘书处秘书长每年访问东盟秘书处和东盟主席国，商讨进一步加强合作等事宜。

2017年5月17日至20日，三国合作秘书处代表团访问了位于印度尼西亚的东盟秘书处和2017年东盟轮值主席国菲律宾。三国合作秘书处代表团向东盟秘书处对外经济部门介绍了“三国合作加强供应链互联互通”联合研究项目，就三国合作秘书处与东盟秘书处有望展开的合作项目交换了意见。三国合作秘书处秘书长杨厚兰同菲律宾外交部副部长恩里克·马纳洛（Enrique A.MANALO）举行了会谈，向其介绍三国合作秘书处对东

盟与中日韩（10+3）合作的支持。此外，杨厚兰秘书长在菲律宾还拜会了中日韩使团，就区域经济协议前景以及三国合作秘书处在东盟与中日韩（10+3）合作框架内的角色等事宜交换了意见。

亚洲基金会

2017年5月30日，亚洲基金会（The Asia Foundation: TAF）韩国办公室代表迪伦·戴维斯（Dylan DAVIS）率团访问秘书处。杨厚兰秘书长和李钟宪副秘书长会见了代表团。亚洲基金会成立于1954年，是致力于亚洲发展的国际发展组织。亚洲基金会总部设在旧金山，在亚洲和美国华盛顿有18个办公室。亚洲基金会在会见中介绍了基金会的历史及其在中日韩三国，尤其在韩国的项目成果。

亚洲基金会认识到秘书处肩负着促进三国合作及共同繁荣的使命，因此提议与秘书处合作为三国非政府组织（NGO）搭建合作伙伴关系。秘书处对亚洲基金会为支持三国发展作出的贡献给予了高度评价，并期待在不久的将来与亚洲基金会展开合作，促进三国合作的进一步发展。

东北亚地区地方 政府联合会秘书处

三国合作秘书处秘书长杨厚兰率团于2017年7月5日拜访东北亚地区地方政府联合会（Association of North East Asia Regional Governments : NEAR）秘书处。东北亚地区地方政府联合会秘书长洪钟庆对三国合作秘书处的访问表示欢迎，并介绍了东北亚地区地方政府联合会的活动。杨厚兰秘书长和洪钟庆秘书长就东北亚地区的现状和三国合作前景交换了意见。双方认为，地方政府的合作与中央政府的合作不同，相对不受国际政治影响，且能处理迫切需要解决的问题，因此地方政府之间的合作具有重大意义。双方就进一步深化中日韩三国合作秘书处和东北亚地区地方政府联合会秘书处之间的合作达成一致。

联合国机构

联合国国际减灾战略

2016年亚洲减灾 部长级大会



2016年11月3日至4日，三国合作秘书处副秘书长梅泽彰马应印度政府和联合国国际减灾战略（United Nation Office for Disaster Risk Reduction：UNISDR）邀请出席了在印度新德里举办的2016年亚洲减灾部长级大会（Asian Ministerial Conference on Disaster Risk Reduction：AMCDRR）。

该大会每两年举办一次，与会人员通过对示范案例进行探讨并交换意见，寻求灾害风险管理及减害的创新手段，同时促使亚洲各相关方共同担负起责任，对减少地区灾害做出实质性承诺。

大会中，梅泽彰马副秘书长在主题为“加强区域合作，在亚洲落实《仙台减灾框架》”的第三组专项讨论中介绍了中日韩三国在灾害管理方面的合作成果。此外，梅泽副秘书长还与联合国国际减灾战略主任柯希-马迪女士（Kirsi MADI）举行了会谈，探讨了双方今后的合作事宜。

概要

时间：2016年11月3日至4日

地点：印度新德里

参会：51个国家的代表团、9个联合国机构、其他国际机构、社会组织代表、民间部门代表等4000余名

议程：监督和促进《2015-2030年仙台减轻灾害风险框架》的落实

联合国全球契约

第九届联合国全球 契约中日韩三边 圆桌会议

2017年8月22日，三国合作秘书处作为特别合作机构参加了在日本东京举办的第九届联合国全球契约中日韩三边圆桌会议（UN Global Compact China-Japan-Korea Roundtable Conference）。联合国全球契约中日韩网络自2009年起共同举办该会议，旨在为三国企业、学界以及青少年提供交流平台，为实现可持续发展目标（Sustainable Development Goals：SDGs）作出共同努力。

本届会议的主题为“可持续发展目标（SDGs）改变世界：东亚的角色”。150余名与会者分享了如何在各自国家推动并实现可持续发展目标。在讨论环节中，秘书处介绍了三国在推进可持续发展目标方面的合作案例，并主持了主题为“三国合作与可持续发展目标：中日韩企业如何改变世界”



的环节。发言嘉宾就如何利用中日韩网络推动可持续发展目标的宣传力度进行了讨论。秘书处杨厚兰秘书长在闭幕式中致辞，用数据展现了中日韩合作的潜力，强调了人文交流在建立良好的三边关系中的重要性。秘书处将继续探索与中日韩网络间的合作项目。

概要

时间： 2017年8月22日

地点： 日本东京

参加者： 企业及学界代表120名、中日韩大学生及研究生30名

- 议程：
- 性别平等
 - 商界和学界的合作
 - 负责任消费和生产
 - 和平、正义与强大机构
 - 为实现可持续发展目标的中日韩企业合作

联合国亚太经济与社会委员会东亚和东北亚次区域办事处

2016年11月9日，联合国亚太经济与社会委员会东亚和东北亚次区域办事处（UNESCAP-ENEA）为讨论未来合作项目，访问了三国合作秘书处。秘书处介绍了在第十次中日韩经贸部长会议上达成一致的联合项目即加强供应链互联互通联合研究项目。联合国亚太经济与社会委员会东亚和东北亚次区域办事处为三国合作秘书处介绍了其主要项目。双方就今后有望合作的项目交换了意见。

2.

地方政府

三国合作秘书处一直以来重视三国在地方政府层面开展合作，秘书处与三国多个城市保持密切联系，探索务实合作项目。推动三国地方交流与合作可以惠及三国民众，潜力巨大。

中国广东省

2017年1月16日，杨厚兰秘书长率团访问中国广东省，会见广东省副省长何忠友。杨厚兰秘书长强调，三国团结惠及整个亚洲，特别强调了地方政府间人员交流的重要性。同时，秘书处副秘书长梅泽彰马强调了三国科技创新的重要性。何忠友副省长认识到增进三国地方政府相互理解非常重要，表示将同韩国和日本的多个城市加强合作。





韩国济州特别自治道

2017年2月9日，杨厚兰秘书长率团会见了济州特别自治道知事元喜龙。杨厚兰秘书长强调，中日韩地方政府间合作对三国合作具有重大意义。他高度评价济州岛拥有的地缘政治和文化优势，表示秘书处将继续与济州岛及济州和平研究所（JPI）保持密切伙伴关系。元喜龙知事对秘书处访问济州表示欢迎，并表示济州将继续为三国合作提供支持，并对参与今后的地方政府交流充满期待。

韩国浦项市

2017年7月4日，杨厚兰秘书长率团访问韩国浦项市，会见了浦项市市长李康德，双方就三国合作前景交换了意见。杨厚兰秘书长表示，三国地方政府之间的合作对三国建立信任关系、以及增进相互了解有重要意义。李康德市长认同地方政府交流对三国合作的重要作用，表示进一步加强地方政府之间的合作与交流需要中央政府持续提供支持。

随后，三国合作秘书处代表团会见了浦项市议会议长文明浩。文明浩议长介绍了浦项市的产业以及浦项市与中国、日本的合作情况。杨厚兰秘书长强调，目前中央政府之间的合作面临政治困境，因此地方政府之间的交流和合作愈发重要，这将会对东北亚地区的和平与繁荣做出贡献。



3.

公共机构

三国合作秘书处与中日韩三国公共机构在政治、经济及社会文化领域的三国合作议题上保持着积极沟通和协调，旨在增进民众对三国合作的理解。2016财年，秘书处积极与三国政府机构、国家机构及其他重要公共组织等开展合作。

首尔中国文化中心

首尔中国文化中心作为中国的海外文化机构，旨在通过丰富多彩的文化交流活动，增进中韩两国友谊。三国合作秘书处通过“首尔·中国日”和文化讲座等各类活动，与



首尔中国文化中心建立了友好伙伴关系。2017年6月15日，秘书处与首尔中国文化中心联合举办了文化讲座，邀请2005年被评为“中国十大艺术名人”的中国著名画家秦百兰，就中国古典美术的风格、使用工具和技法等在秘书处做了讲座。活动持续了大概两个小时，秦百兰女士在活动现场作画，并同与会人员互动问答。

概要

时间： 2017年6月15日

地点： 韩国首尔

主讲人： 秦百兰

主题： 中国古典美术的风格传承

日本国立青少年教育振兴机构

日本国立青少年教育振兴机构（National Institute for Youth Education：NIYE）是为日本青少年提供体验学习和参与国际交流项目机会的公共机构。该机构与中国关心下一代工作委员会和韩国的亚太国际理解教育院（2016年之前）和首尔教育大学（2017年以后）的合作伙伴共同举办中日韩儿童童话交流活动。三国合作秘书处近期同该机构建立了合作关系，邀请该机构负责人小野保出席秘书处在2017年济州论坛中举办的有关青少年教育的分论坛，以及共同为2017年中日韩儿童童话交流项目提供相关支持。

4.

媒体与对外宣传

2016财年，三国合作秘书处扩大了与韩国言论振兴财团、首尔外国记者俱乐部、三国合作国际论坛的合作媒体（朝鲜日报社、朝日新闻社、人民日报社）和东北亚名人会主办媒体（日本经济新闻社、新华社、中央日报社）等三国主要媒体的交流网络。基于已积累的信任以及媒体对三国合作的重要性，三国合作秘书处通过主要媒体举办的公开研讨会和会议等，深化了与上述媒体机构的合作。此外，秘书处通过四种语言（中文、日文、韩文、英文）的官方网站、以及三国主要的社交媒体（微博和facebook）等渠道，以多种方式宣传三国合作。秘书处通过在线平台进行实时沟通，从而加强具有不同文化背景的三国民众的交流。另外，秘书处开发了反映不同文化主题和特点的创意纪念品，旨在有效提高民众对秘书处的认识。



首尔外国记者俱乐部创立60周年纪念研讨会

2016年12月7日，三国合作秘书处秘书长杨厚兰出席了在首尔记者中心举办的首尔外国记者俱乐部（SFCC）创立60周年纪念研讨会。本次研讨会以“2017年东北亚展望”为主题，由韩国言论振兴财团和首尔外国记者俱乐部共同举办。杨厚兰秘书长发表了以东北亚合作为主题的演讲。

杨厚兰秘书长在演讲中强调了三国持续不断努力的重要性，因此而取得的成果将会为区域合作发展打下良好基础。与此同时，他还表示，英国进行脱欧公投、特朗普当选美国总统后，出现了前所未有的挑战，相信三国通过密切合作，可以将危机转化为机遇。在随后进行的讨论中，每日新闻驻首尔记者米村耕一、人民网韩国公司总经理周玉波，韩民族日报常任记者朴泳律、KBS国际部记者俞晰朝、朝鲜日报评论员安勇炫等具有丰富经验的媒体人对三方合作及三国合作秘书处提出建设性意见。



概要

时间： 2016年12月7日

地点： 韩国首尔

主办： 韩国言论振兴财团（KPF）、首尔外国记者俱乐部（SFCC）

参加者： 媒体代表、特派员、负责媒体相关职务的公职人员等120余名

主题： 2017年东北亚展望

中日韩媒体交流 研讨会

2017年6月23日，作为中日韩三国记者交流项目的一环，三国合作秘书处与韩国言论振兴财团共同举办了中日韩媒体交流研讨会（Trilateral Journalist Exchange Seminar）。研讨会以“第四次产业革命和新闻媒体”为主题，就物联网（IoT）、虚拟现实（VR）、增强现实（AR）、人工智能（AI）等持续发展的技术对新媒体的内容、制作及发行所产生的影响进行探讨。

三国合作秘书处副秘书长李钟宪在开幕式致辞中表示，中日韩三国有无限潜力把第四次产业革命带来的危机转化为机遇。李钟宪副秘书长强调了秘书处为三国合作推动力的逐渐恢复所做出的努力及取得的成果，并表示希望媒体界密切关注并共同努力促进东亚地区共同繁荣。

在接下来的环节中，在会议主席韩国科学技术院教授金永旭主持下，三国媒体专家和媒体人围绕主题发表了各自的意见，并进行深入探讨。中国清华大学教授熊澄宇表示，虽然新媒体持续出现，但媒体的责任不会改变。熊澄宇教授将媒体比喻为一个国家的窗口，强调媒体对三方关系的重要性。朝日新闻藤谷健表示，传统新闻生产和发行方式将不可避免地受到数字媒体的影响。他对中日韩媒体的优点和缺点进行评价后，提议三国应互学互鉴。韩国中央大学教授刘洪植介绍了媒体平台不平等收入结构以及在门户网站上对新闻媒体进行重新分类的必要性。与此同时，他还介绍了积极利用人工智能收集信息并管理内容的方法。此外，参加中日韩三国记者交流项目的代表们还分享了各自的经验和对三国媒体合作的期望。



概要

时间： 2017年6月23日

地点： 韩国首尔

合办方： 韩国言论振兴财团（KPF）

参会： 媒体人、记者、媒体专家及普通民众等100余名

主题： 第四次产业革命和新闻媒体

拜访媒体企业

2017年3月13日，杨厚兰秘书长率团拜会韩国前国务总理李洪九（现为中央日报顾问），并于2017年4月3日和2017年4月20日分别拜会了朝鲜日报社长方相勋和日本经济新闻社常务理事竹冈伦示。

杨厚兰秘书长在同韩国前国务总理李洪九的会晤中，就其数年来为深化三国合作积极提供支持深表感谢，并介绍了三国合作的最新进展以及取得的成果。李洪九前总理充分肯定了三国合作对促进本地区和平、稳定与发展所发挥的重要作用，表示将继续支持秘书处的的工作，并期待秘书处通过东北亚名人会及三国合作国际论坛等为加强三方合作进一步发挥积极作用。此外，三国合作秘书处协商委员会成员与李洪九前总理还就全球和区域问题等交换了意见。

杨厚兰秘书长与方相勋社长就中日韩三国合作对地区和平与共同繁荣发展的重要性，以及媒体和国际机构就此发挥积极作用的有效方案交换了意见。杨厚兰秘书长指出，尽管政治因素阻碍发展与邻国的关系，但中日韩三国经济潜力大，人文交流密切，三国合作仍具有美好前景。方相勋社长将中日韩三国比作钟表内的齿轮，表示尽管各齿轮朝着相反的方向旋转，但钟表指针依然正常走动，并强调为使钟表内的指针不断向前迈进须持续做出努力的重要性。双方就三国合作国际论坛和秘书处举办的其他人员交流项目保持密切合作达成一致。

拜访韩国前国务总理李洪九（现为中央日报社顾问）



2017年7月20日，杨厚兰秘书长访问位于日本东京的日本经济新闻社总部，同常务执行董事竹冈伦示举行会晤。双方就东北亚名人会以及中日韩民间交流交换了意见。杨厚兰秘书长对日本经济新闻社邀请秘书处出席于2016年12月4日至5日在日本静冈县举办的东北亚名人会表示感谢，强调东北亚名人会为三方就经济及社会文化领域合作提供了重要的对话平台。他还表示，秘书处正在努力落实会议后续推进，作为“中日韩共同常用808汉字”的推广活动，启动了中日韩共用汉字辞典编撰项目。竹冈伦示常务理事对秘书处的支持表示感谢，并分享了东北亚名人会第十二次会议的相关计划。与此同时，竹冈常务理事还介绍了日本经济新闻社与韩国和中国合作开展汉语、日语大赛等青少年交流项目。



IV

研究及编纂资料库

“评估合作项目并起草报告，将必要的文件编入数据库，提交三方委员会或三国外长会议通过年度进展报告；研究涉及三国合作的重要课题，管理秘书处网站，增进对三国合作的了解。”

《关于建立三国合作秘书处的协议》第三条第一项(四)、(五)



2016年度中日韩三国合作进展报告



《2016年度中日韩三国合作进展报告》可参考秘书处官网。

《中日韩三国合作进展报告》(Trilateral Economic Report)旨在总结年度内三国在各领域开展的主要活动和进展。该报告提交三国政府有关部门审议并通过,用以记录三国领导人会议、部长级会议以及政府部门工作会议在内的主要年度活动。

《2016年度中日韩三国合作进展报告》介绍了三国在2016年的合作成果。该报告涵盖三国在政治与安全、经济、可持续发展和环境保护、社会文化交流方面的合作进展。

2017年度中日韩三国经济报告



《2017年度中日韩三国合作经济报告》可参考[秘书处官网](#)。

《中日韩三国经济报告》是秘书处的年度出版物,旨在向有关方面和民众介绍三国经济关系及中日韩宏观经济的最新信息。三国将从明年起依次举办奥运会,因此中日韩领导人会议、中日韩经贸部长会议及中日韩体育部长会议均强调了三方在奥运合作方面的重要性。因此,2017年中日韩三国经济报告还将重点放在了中日韩宏观经济及奥运会经济方面。

《2017年度中日韩三国经济报告》将由中方的学者为主笔作者,同日韩学者共同执笔完成。主笔作者为中国经济体制改革研究会副会长兼北京张家口(京张)冬奥会研究中心主任陈剑,共同执笔人分别为韩国现代经济研究院经济研究室室长朱源、韩国现代经济研究院经济研究室高级研究员吴俊范和日本经济研究中心研究顾问斋藤润。该报告由四个部分组成,包括三国的经济现状、三国间的经济关系、奥运会对三国的影响和政策建议。作为报告的后续跟进,秘书处还将邀请四名作者就三国经济合作问题进行进一步讨论。

交互数据可视化

秘书处自2011年成立以来,每年都通过其年度出版物《三国统计报告》介绍三国的经济、社会、环境发展的现状以及今后发展趋势的相关信息及数据,向三国政府、机构、学界以及普通民众提供最新统计资料。2016财年,秘书处计划以三方统计数据为基础在官网提供交互数据可视化工具,普通民众也可下载数据,降低了获取三国数据的难度,便于民众在研究论文中引用数据。与此同时,这一工具还有助于三国开发统计合作项目,为根据三国磋商机制的共识开发多元的统计数据资料打下良好基础。



中日韩共用汉字 辞典编纂项目

中日韩共用汉字辞典 (Trilateral Common Vocabulary Dictionary : TCVD) 编纂项目由三国合作秘书处牵头开展，组织由中日韩专家、学者构成的三国编撰委员会推进相关工作，旨在增进相互了解，促进三方沟通，加强汉字及语言专家之间的交流，深化研究。编撰工作主要由日本汉字能力鉴定协会、复旦大学、延世大学、檀国大学专家组成的编撰委员会负责完成。

秘书处于2016年启动该项目，为推进编撰工作先后举办了中日韩共用汉字辞典编撰论坛（2016年11月11日，中国北京）和中日韩共用汉字辞典专家会议（2017年3月31日，日本京都）等辞典编撰咨询会议。《中日韩共用汉字辞典》计划收录约600个中日韩共用词汇，并将出版中日韩三语版本。



中日韩三国合作秘书处成立五周年招待会



2016年9月1日，三国合作秘书处为纪念成立五周年，在韩国首尔四季酒店举办招待会。这是秘书处在协商理事会换届以外的场合下首次举办招待会。本次招待会回顾了秘书处的历史沿革，并总结其在推动三国各领域合作上所取得的成果，同时审视作为三国合作的核心为解决当下和未来所面对的各种挑战应发挥的作用。韩国前国务总理李洪九、前国务总理高建、外交部次官补金炯辰，日本驻韩国大使长岭安政，中国驻韩国大使馆临时代办郝晓飞，中日韩三国合作秘书处首任秘书长申凤吉，驻韩外交使节，韩国政府官员、媒体及学界代表等约三百人出席了活动。

与会嘉宾对秘书处五年来所取得的成果予以高度评价，并一致表示为进一步加强三方合作，三国需要凝聚智慧，携手合作。秘书处是三国领导人希望以三方合作的形式积极挖掘东亚地区的潜力这一对三国合作的设想下成立，现已发展为广泛参与各类政府间磋商机制，积极推动三国合作项目的活跃的国际组织。与会嘉宾表示，将继续关注三国合作，同时也希望秘书处为建立以中日韩为中心的亚洲共同体在未来五年里作出更大贡献。

杨厚兰秘书长回顾了秘书处过去五年的发展成果，衷心感谢社会各界对三国合作秘书处工作的大力支持。他强调中日韩三国合作虽然面临各种挑战，但也具有巨大的机遇和发展潜力。他希望秘书处牢记使命、不负众望，为推进三国合作不懈努力。

概要

时间：2016年9月1日

地点：韩国首尔

参会：与三国合作有关的中日韩政府、企业、学界、媒体、外交使团、民间团体代表等300余名

2017年中日韩三国合作秘书处开放日活动

开放日活动是三国合作秘书处邀请普通民众和外交使团亲身感受中日韩三国传统文化的年度宣传活动。自2012年以来，秘书处以传统音乐、舞蹈、传统茶文化为主题举办各式各样的文化活动，同时为了深化民众对秘书处的认识和了解，增加了三国合作摄影展和国际组织就职咨询等特别活动。

秘书处于2017年3月14日举办了以“中日韩茶文化体验”为主题的开放日活动，来自中日韩三国的普通民众、外交使团及媒体代表130余名参加了活动，通过对茶文化体验和秘书处介绍，与会者对秘书处在三国合作发展中的重要作用有了更深的了解。杨厚兰秘书长在开幕式中强调，秘书处将继续做好三国合作的“稳定器”和“推动者”，期待与各界一道继续加强交流与合作。同时，杨秘书长向与会者介绍了秘书处活动，并分发了三国合作国际论坛成果报告和秘书处年度活动报告。

“中日韩茶文化体验”以成均馆大学教授朴冬春的“东亚茶文化”专题讲座拉开帷幕。“东亚茶文化研究所”（韩国）、“裏千家”（日本）和“饮雅茶艺培训学院”（中国）等茶文化专家现场进行茶文化表演，并举行了试饮会。朴冬春教授在专题讲座中表示，三国共有的东亚茶文化可以为三国提供沟通和交流机会。朴冬春教授还称，像我们的祖先一样，中日韩三国也完全可以借三国茶文化为构建三国共同繁荣的未来而做出努力。

概要

时间： 2017年3月14日

地点： 中日韩三国合作秘书处

参会： 普通民众、外交使团、媒体人等130余名

活动内容： 专题讲座、三国茶文化表演、试饮会、与茶文化专家互动问答



2017年中日韩三国合作秘书处协商委员会换届招待会

中日韩三国合作秘书处协商委员会每两年举行一次换届招待会，旨在回顾任期届满的协商委员两年任期内的业绩，并向各界介绍新一届协商委员会成员。2017年8月25日，第三届换届招待会在韩国首尔四季饭店举行，来自中日韩三国的政界、经济界、学界、媒体界、驻韩外交使团、国际机构以及民间团体等200余名代表参加了此次活动。

杨厚兰秘书长在离任致辞中向各界对秘书处工作和三国合作给予的大力支持表示感谢。随后，候任秘书长李钟宪表示，愿同新一届协商委员会一道，为进一步加强三国合作竭尽全力，并呼吁各界继续关注和支持三国合作秘书处的工作。韩国外交部次官补李汀圭高度评价杨厚兰秘书长及两位副秘书长在任两年期间为推进三国合作做出的贡献和付出的辛劳，并以外交部长官的名义为三位离任协商委员颁发了感谢牌。

概要

时间： 2017年8月25日

地点： 韩国首尔

参会： 中日韩三国政府、企业、学界、媒体、外交使团、民间团体的代表等200余名

活动内容： 韩国外交部颁发感谢牌



2016财年秘书处活动 及支持项目一览

三国政府间磋商机制

领导人会议

- 第十九次东盟与中日韩 (10+3) 领导人会议 16

部长级会议

- 第十一次中日韩经贸部长会议 21
- 第16次中日韩知识产权局局长政策对话会 23
- 第十九次中日韩环境部长会议 25
- 第九届中日韩卫生部长会议 28
- 第九次中日韩文化部长会议 31
- 首届中日韩体育部长会议 34

其他三国政府间会议及后续推进

政治

- 第九次中日韩核安全监管高官会 17
- 第四次中日韩反恐磋商 18
- 第三次中日韩网络安全事务磋商 19

经济与可持续发展

- 第十一次中日韩经贸部长会议高官会 21
- 中日韩三国电子商务联合研究第1次和第2次工作组会议 22
- 中日韩加强三国供应链互联互通中日韩合作对话会议 22
- 中日韩知识产权研讨会 24
- 第十九次中日韩环境部长会议前期工作组会议及司长会议 26
- 第一届中日韩三国环境教师交流项目 — 提升公众环保意识 27
- 第三次、第四次中日韩林业司局长会晤 29
- 第一次中日韩林业辞典工作组会议 30

社会与文化

- 2017东亚文化之都 31
- 第九届中日韩国家博物馆馆长会议 32
- 第十届中韩文化产业论坛 33
- 首届中日韩大学校长论坛 34
- 第十八届、第十九届中日韩地方政府交流会议 35
- 东北亚名人会第十一次会议 36
- 第一届中日韩思想库网络国家协调员会议及中日韩对话会 38

三国合作项目

政治

- “英国脱欧对区域一体化的启示”专题研讨会 40
- 2016三国合作秘书处和韩半岛未来财团 — “三国经济合作：迈向东亚经济共同体”国际研讨会 40
- 中日韩非传统安全合作研究预备会议 41
- 中日韩青年学人交流项目 42
- 区域合作对话会 — 东亚地区共同体 43

经济与可持续发展

- 三国创新政策研讨会 44
- 第二届中日韩三国经济研讨会 45
- 中日韩加强三国供应链互联互通合作研讨会暨第5届三国工商界交流会 47

社会与文化

- 第三届中日韩人文交流论坛 48
- 第五届世界汉学大会 49
- 2016中日韩三国记者联合采访 49
- 中日韩《奇怪的她》电影特别讲座 50
- 第六届中日韩大学“校园和谐”视频大赛 51
- 区域教育合作研讨会 — 中日韩“亚洲校园” 52
- 第四届中日韩三国记者交流项目 52
- 2017青年大使项目 54
- 中日韩共用汉字辞典编纂项目 73

跨部门合作项目

- 2017年三国合作国际论坛 55
- 2017年济州和平与繁荣论坛 — 亚洲未来的共同愿景 57
- 2017年中日韩三国合作秘书处开放日活动 75

英文缩写一览

AI	Artificial Intelligence
AMCDRR	Asian Ministerial Conference on Disaster Risk Reduction
APEC	Asia-Pacific Economic Cooperation
APT	ASEAN Plus Three
AR	Augmented Reality
ASEAN	Association of Southeast Asian Nations
ASEC	ASEAN Secretariat
C/PVE	Countering/Preventing Violent Extremism
CAICT	China Academy of Information and Communication Technology
CAMPUS Asia	Collective Action for Mobility of University Students in Asia
CAS	Chinese Academy of Sciences
CCOIC	China Chamber of International Commerce
CFAU	China Foreign Affairs University
CJK	China, Japan and Korea (ROK)
CLAIR	Council of Local Authorities for International Relations
CPAFFC	Chinese People's Association of Friendship with Foreign Countries
CT	Counter-Terrorism
DRR	Disaster Risk Reduction
DSG(s)	Deputy Secretary-General(s)
EACC	East Asian Cultural Cities
EAVG	East Asian Vision Group
EU	European Union
FKI	Federation of Korean Industries
FTA	Free Trade Agreement
FY	Fiscal Year
G20	Group of 20
GAOK	Governors Association of Korea
GGGI	Green Growth Institute
GRIPS	National Graduate Institute for Policy Studies
GSS	General Services Staff
ICT	Information and Communication Technology
IFTC	International Forum for Trilateral Cooperation
IoT	Internet of Things
IP	Intellectual Property
JCIE	Japan Center for International Exchange
JED	Joint Emergency Drill
JETRO	Japan External Trade Organization
JFIR	Japan Forum on International Relations
JPI	Jeju Peace Institute
JPO	Japan Patent Office
JST	Japan Science and Technology Agency
KBS	Korean Broadcasting System
KCFA	Korea-China Friendship Association
KFF	Korea Future Foundation
KIEP	Korea Institute for International Economic Policy
KIPO	Korean Intellectual Property Office
KNDA	Korea National Diplomatic Academy
KOTRA	Korea Trade-Investment Promotion Agency

KPF	Korea Press Foundation
Lao PDR	Lao People's Democratic Republic
LNG	Liquefied Natural Gas
LOUPE	Lecture on Uncovering Panoramic East Asia
METI	Ministry of Economy, Trade and Industry of Japan
MOE	Ministry of Education
MOFA	Ministry of Foreign Affairs
MOFCOM	Ministry of Commerce of China
MOTIE	Ministry of Trade, Industry and Energy of the ROK
NATF	Northeast Asia Trilateral Forum
NEAR	Association of North East Asia Regional Governments
NGO	Non-Governmental Organization
NIYE	National Institute for Youth Education
NTCT	Network of Trilateral Cooperation Think-Tanks
PS	Professional Staff
RCEP	Regional Comprehensive Economic Partnership
ROD	Record of Discussion
ROK	Republic of Korea
SCC	Supply Chain Connectivity
SDGs	Sustainable Development Goals
SFCC	Seoul Foreign Correspondents' Club
SG	Secretary-General
SIPO	State Intellectual Property Office of China
SOM	Senior Officials' Meeting
STI	Science and Technology and Innovation
TAF	The Asia Foundation
TCMM	Trilateral Culture Ministers' Meeting
TCS	Trilateral Cooperation Secretariat
TCSC	Trilateral Cooperation Studies Center
TCVD	Trilateral Common Vocabulary Dictionary
TEDMM	Trilateral Education Ministers' Meeting
TEMM	Tripartite Environment Ministers Meeting
THMM	Tripartite Health Ministers' Meeting
TJAP	Tripartite Joint Action Plan on Environmental Cooperation
TJEP	Trilateral Journalist Exchange Program
TPP	Trans-Pacific Partnership
TRF	Trilateral Rectors' Forum
TRIPO	Trilateral IP Offices
TRM	Top Regulators Meeting
TSMM	Trilateral Sports Ministers' Meeting
TTEP	Trilateral Teacher's Exchange Program
UCC	User Created Contents
UNESCAP-ENEA	United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific: Subregional Office for East and North-East Asia
UNGC	United Nations Global Compact
UNGGE	United Nations Group of Governmental Experts
UNISDR	United Nations Office for Disaster Risk Reduction
VR	Virtual Reality
WGEPR	Working Group on Emergency Preparedness and Response
WGHRD	Working Group on Human Resources Development
WGOIS	Working Group on Online Information Sharing
WTO	World Trade Organization
YAP	Young Ambassador Program

中日韩三国合作秘书处位置



中日韩三国合作秘书处 2016财年报告

2018年4月出版

首尔市钟路区新门安路82号S大厦20层 03185

电话：+82-2-733-4700 | 传真：+82-2-733-2525

电子邮件：tcs@tcs-asia.org

编撰策划 金希真、山本理、小山惠鼓、孙霞丽慧

初审 坪田薰、张殷荣、乔文、郑光溶

复审 李钟宪、山本恭司、韩梅

翻译校正 乔文、小山惠鼓


Copyright © 2017 Trilateral Cooperation Secretariat


未经授权严禁转载复制


本报告的国立中央图书馆出版品预行编目(CIP)可在SEOJI信息流通支援系统官网(<http://seoji.nl.go.kr>)及国家资料共同目录系统(<http://www.nl.go.kr/kolisnet>)中使用。(CIP 数据核字号: CIP2018010411)



www.tcs-asia.org

 中日韩三国合作秘书处

 日中韓三国協力事務局

 한일중 3국협력사무국

 Trilateral Cooperation Secretariat

